DIARANSON 29 JULI 2026

DIARIO

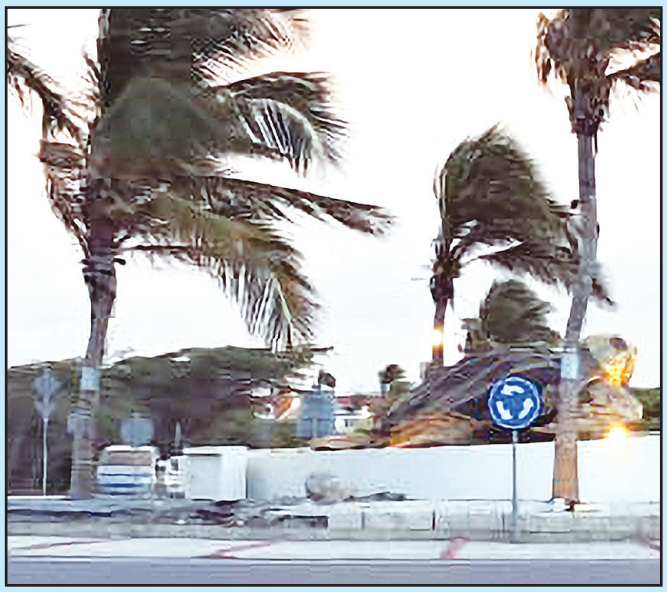
UN BANDERA... UN ESCUDO... UN HIMNO... UN DIARIO

582-6747 | LG Smith Blvd 120 local 3 | @ noticia@diario.aw | www.diario.aw | 2,00 FLORIN

CORTE

Sospechoso por haya 1 aña di prizon pa djis tin potret di arma di candela den smartphone

Auto a bay dal riba 'Rotonde di Turtuga' na Eagle Beach



ORANJESTAD (AAN): Den oranan di atardi yamadanan a drenta na Central di Polis, indicando cu riba Irausquin Boulevard na e rotonde panort di Amsterdam Manor tin un accident.

E unidad di Polis cu a yega eynan, a bin haya un auto compacto Kia Picanto color blanco cu number A-38489 basta kibra riba e rotonde. Esaki ta e rotonde di e monumento di Turtuga Driekiel. E auto tabata bin for di Highrise Hotels bayendo zuid, y esencial ta cu e no a dal riba e monumento di brons di 2.000 kilo aki, crea pa artista Gilbert Senchi, pero si e auto a dal fuerte iba e acera cu tin rond di dje.

Autoridad a compronde di e chauffeur masculino, cu net e ta yegando e rotonde aki cu el a pega soño. Pues e auto a keda core bay dilanti, cruza y dal e rotonde, kibra parti di muraya y bay riba un semi plataforma eynan. Como cu el a dal y pusha un baranca, e parti dilanti y abao di su motor a sufri daño considerabel, y piezanan a djis sali cay eynan. A puntra e chauffeur si acaso el a sufri herida, pero el a bisa cu e ta bon y no mester di Ambulans. A manda busca Forensys na e lugar pa asina atende e caso aki pa Aseguro.

Posibel conflicto di interes y falta di destaho...

Parlamentario Endy Croes ta cuestiona contract di 2.1 miyon di ATA

•Violacion di reglanan di destaho

Elmar ta felicita tur ganador y agrupacion di Festival Cantica di Caya 2026

ORANJESTAD (AAN): Pa di dos aña consecutivo, NV Elmar ta orguyoso di participa como patrocinador oficial di Festival Cantica di Caya, un iniciativa cultural organiza pa Fundacion Chico Harms como parti di e Temporada di Dia di Brazil 2026. E festival a tuma luga riba 25 di juli na Centro di Bario Brazil, caminda publico por a disfruta di musica crioyo, talento local y nos ritmonan tradicional. Masha pabien na e ganadornan di e diferente categorianan. Mas informacion y potret riba pagina 8.

Segun comerciante Marjorie Vermeer-Luidens:

“Cada turista cu bin Aruba, si e trece $1000, e ta costa Aruba $1300”

ORANJESTAD (AAN): Aruba ta rico, pero nos ta pober den tempo, nos ta pober den e amor humano. Nos no tin tempo ni pa bishita nos mama. Placa ta cumpra tur cos, pero con nos ta cumpra consenshi? Esaki tabata palabranan di comerciante Marjorie Vermeer-Luidens den un entrevista cu DIARIO.

Segun e, turismo ta haci un efecto hopi grandi den esaki. Hotelnan ta ofrece pago di hasta tres biaha riba dia liber di trahadornan. Aruba mester tin un gobierno cu tin e weso di lomba pa tuma decision den e fase cu Aruba ta den di ‘over tourism’ y poblacion.

E ta cuestiona e hecho cu e hotel Ibero ta bin cu dos hotel mas y nan ta bin cu nan mesun hendenan pa traha, contribuyendo na mas hende pa Aruba carga. “Aruba no ta crece”, el a expresa.

El a remarca cu si bin un boluntad general na unda tur ciudadano ta dicidi pa stop di traha e cabida pa mas turismo bin nos isla y drecha e producto Aruba prome. Segun e, cada turista cu bin Aruba, si e trece $1000, e ta costa Aruba $1300. “Esaki no ta un ‘toevoeging, e ta un gasto pa nos. Nan ta uza nos cayanan, nos careteranan mientras ya no tin caminda di pone auto”, el a enfatisa.

Tambe, el a menciona cu hotelnan tampoco ta bin cu un opvang gratis unda mamanan por laga nan yiunan den tur siguridad mientras nan ta traha. Y hopi di e muchanan aki, ta keda cas nan so despues di scol. Muchanan muhe di 12 aña ta sali na estado. Segun e, esakinan ta algun reto cu mayornan ta enfrenta.

“Unda e gobierno ta nace cu forsa di boluntad pa bisa cu e prome plan riba mesa ta stop cu mas turista. Mi no ta bisa pa stop cu turismo. Mi ta bisa pa stop cu mas turista”, el a expresa.

El a menciona cu den combersacion cu señora Ronella Croes di ATA, el a wordo indica cu ATA ta bendiendo Aruba diferente. E idea ta pa cambia Aruba pa ‘Less is more’. Cu esaki, señora Vermeer-Luidens a splica cu e ‘more’ ta e amalidad di nos hendenan y no e cantidad. El a enfatisa cu Aruba no mester di mas autonan cu ta daña nos naturalesa tampoco mas fiesta, pero menos. Menos turista pa uza e autonan aki.

Esaki ta e trankilidad cu e turista ta buscando y ta asina Aruba ta wordo bendi. Pero nada lo cambia di un dia pa otro, segun Vermeer-Luidens. “E cuestion ta awe mi kier pa tur gobierno na mando pa bin cu plan uno di con pa maneha e tsunami cu ta cabando cu nos pueblo”, el a remarca.

Relacionista Publico di DIMP, Meverly Romano ta anuncia:

Cambio den sistema digital cu declaracion di impuesto pa parehanan casa

ORANJESTAD (AAN)--Relacionista Publico di Departamento di Impuesto Aruba (DIMP), señora Meverly Romano, den entrevista cu Matutino DIARIO a anuncia e cambio cu ta bay bin pa loke ta trata declaracion di impuesto pa pareha casa, door di e sistema digital.

Romano a señala cu ora DIMP a saca e papel di declaracion den pasado, nan ta saca pa parehanan casa un solo formulario cu ta sali riba nomber di e homber.

“E ora ey tur dos ta yena e formulario di declaracion aki, ambos ta firm’e, y nan ta entreg’e cerca nos.

Den e sistema online, no ta rekeri pa ambos pareha tin un account di Bo Impuesto (BOI). Kiermen e señora ta log den su papel, y e homber ta log den su papel. Nan dos ta yena nan formulario di declaracion y cada un ta entrega esaki, pero e formulario no ta bay drenta Departamento di Impuesto, tanten cu tur dos entrega e formulario.

Kiermen e homber ta firma su formulario digital, e ta entregue, pero tanten cu e señora no firm’e y entreg’e tambe e formulario no ta yega na DIMP”, señora Romano a reitera.

El a agrega cu esaki ta nifica cu señoranan casa lo mester custumbra cu’ne, pero tambe por haya tambe cu den un pareha kizas hende homber ta esun cu ta yena e formulario, anto e señora ta autoriza su casa, via su portal, pa yena e formulario p’e, firm’e tambe y mand’e p’e. Asina señora Meverly Romano, PR di DIMP a declara.

“Kiermen, tur cos cu ta posible aworaki riba papel lo ta posible, solamente cu awo ta bay sosode riba sistema digital. Ora cu e periodo yega, nos lo duna e detayenan con esey ta bay sosode”, Meverly Romano a señala.

Dama feliz cu su Cachi Cachi di mil Florin

ORANJESTAD (AAN): E dianan final ta yegando pa e campaña di Goool cu Cachi Cachi. Djis cumpra un wega di Penalty Shoot di Instacash pa check bo suerte, y bo ta ricibi un ticket cu number di Cachi Cachi riba dje.

Tur anochi ta saca un number bendi e dia ey, pues tin un ganador garantiza. Recien un dama feliz a acudi pa asina cobra su Cachi Cachi cash di 1.000 Florin.

E ultimo dia di Cachi Cachi pa e siman aki lo ta Diabierna 31 di Juli 2026. Pues ainda bo tin chens di purba bo suerte.

Oproeping:

De griffier van het Gerecht in Eerste Aanleg van Aruba roept hierbij op:

- MADURO, Chrislaine Josanny, wonende in CURACAO

om op **dinsdag, 29 september 2026 om 11:45 uur** voor de rechter in het Gerechtsgebouw in Aruba te verschijnen, voor de mondelinge behandeling in verband met een door **DIRECTIE VOOGDIJRAAD** ingediend Ontzetting uit ouderlijk gezagverzoek AUA202602537 EJ.

de Griffier,
I.N. Davelaar

Posibel conflicto di interes y falta di destaho...

Parlamentario Endy Croes ta cuestiona contract di 2.1 miyon di ATA

•*Violacion di reglanan di destaho*

ORANJESTAD (AAN): Durante e Reunion Publico den Parlamento tocante maneho di desperdicio, Parlamentario Endy Croes a cuestiona Minister Wendrick Cicilia seriamente riba un contract di 2.1 miyon Florin pa aña cu Aruba Tourism Authority (ATA) a otorga na e compania Ecotech.

Segun Croes, e acuerdo aki pa e proyecto "Baki den Bario" na Barcadera a wordo firma sin cumpli cu e proceso obligatorio di destaho publico, violando Artikel 21 di e Landsverordening instelling ATA y e reglanan di bon gobernacion.

Conflicto di interes: Croes a splica cu dia 30 di april 2026, e Presidente di Board di ATA, señora Jo-Anne Arends, a firma e peticion oficial (cu number di referencia 71026010) dirigi na Minister Cicilia pa aproba e suma di Afl. 2.108.128 pa e oferta di Ecotech pa e zona di desperdicio permanente na Barcadera. E parlamentario a aclara cu e no ta cuestiona e capacidad ni e profesionalismo di señora Arends, sino e structura di e decision. Como cu e Presidente di Board di ATA ta empleado tambe di un compania cu ta cay bou di e mesun grupo Meta Corp cu ta doño di Ecotech, Croes ta considera cu aki tin un situacion di conflicto di interes. Durante e reunion, e minister no a duna un contesta directo riba e punto aki. Segun Croes, pa garantisa maximo transparencia den e proceso, e peticion por a wordo firma pa e vicepresidente di e directiva.

Falta di Cumplimento cu ley: Banda di e aspecto di conflicto di interes, Parlamentario Endy Croes a señala un falta di cumplimento cu e reglanan di destaho publico:

Landsverordening instelling ATA: Artikel 21 di e ley aki ta stipula cu e reglanan di destaho cu ta conta pa Pais Aruba ta aplicabel tambe pa ATA.

Aanbestedingsverordening 2026: Desde 1 di januari 2026, e regulacion nobo di destaho a drenta na vigor,

cual ta exigi cu tur proyecto cu ta supera 200.000 Florin mester cana e procedura di un destaho publico.

Croes a remarca cu, a pesar cu e proyecto ta balora na 2.1 miyon Florin pa aña, no a organiza un destaho publico, cual ta un violacion di e reglanan di bon gobernacion y di e ley di ATA mes.

Preocupacion: Tin preocupacion pa e rol di Serlimar y e tareanan primario di ATA. E parlamentario ta lamenta cu e tipo di decisionnan aki ta tuma luga, mientras e compania estatal di desperdicio, Serlimar, ta wordo exclui di e proceso. Ademas, Croes a remarca cu maneho di desperdicio ta cay pafor di e tareanan primario (core business) di ATA. Pa enfatisa e importancia di integridad den e maneho gubernamental, Croes a conclui bisando cu: "Transparencia, bon gobernacion y e respet pa ley mester ta e pilar di tur decision publico pa garantisa e confianza di comunidad."

Aruba ta explora pa trece mas fruta y berdura fresco for di Peru

ORANJESTAD (AAN): E siman aki, Prome Minister Mike Eman a reuni cu Gabriel Amaro Zamora, presidente di Asociacion di Gremionan di Productornan Agricola di Peru, AGAP, pa explora posibilidadnan pa amplia comercio di berdura y fruta fresco entre Aruba y Peru.

E reunion a tuma luga na residencia di embahador di Reino Hulandes na Lima y a concentra riba e posibilidad pa suministra mas ainda e mercado di Aruba directamente cu producto di agricultura fresco for di Peru.

AGAP ta representa e productornan, e procesadornan, e comerciantenan, e exportadornan y gremionan principal di sector agricultor Peruano. E organizacion ta promove produccion y exportacion di agricultura y ta contribui na posiciona Peru como un pais cu ta exporta producto di calidad riba mercado internacional.

Segun Gabriel Amaro, e encuentro cu Prome Minister Eman tabata importante pa conoce miho e mercado Arubano y identifica e necesidadnan cu tin riba nos isla.

"E reunion tabata hopi importante pa conoce mas di e mercado di Aruba y e posibilidad pa atende e mercado directamente for di Peru cu nos productonan agricola", Amaro a declara.

Durante e combersacion a identifica demanda pa e productonan manera blueberry (bosbes), druif y diferente otro fruta y berdura. Amaro a indica cu, ademas di e poblacion local, Aruba tin un sector hotelero importante cu ta genera demanda continuo pa alimento fresco y di calidad. "Aruba tin necesidad di productonan en general. Nan tin un cadena importante di hotel, ademas di e poblacion, cu ta rekeri acceso na alimento di calidad", e presidente di AGAP a bisa.

Oportunidad pa amplia comercio: Amaro a confirma cu tin posibilidad real pa expande comercio di producto fresco entre ambos pais. Sinembargo, pa logra esaki ta necesario analisa e demanda, e temporada di cada producto y e cantidad cu mercado Arubano ta rekeri. "Nos tin como meta pa amplia nos mercadonan internacional y Aruba ta un mercado interesante. Nos mester wak e demanda, e lunanan y e tipo di producto cu nan ta rekeri, pa determina con nos por suministra nan for di Peru", Amaro a splica.

Comercio internacional ta beneficia di tecnologia nobo y di apertura di ruta nobo, pero ta sigui enfrenta e retonan logistico y comercial. Segun Amaro, e obstaculonan aki por wordo supera si tin informacion cla riba necesidad, e volumen y capacidad rekeri durante cada temporada. E encuentro ta habri caminda pa un evaluacion mas profundo di conectividad, transporte, cantidad di carga y e condicionnan pa importa producto fresco na Aruba.

Peru como potencia agricultor: Amaro a destaca cu Peru ta un di e paisnan lider mundial den exportacion di producto fresco manera fruta y berdura. Segun e presidente di AGAP, Peru ta lider mundial den exportacion di producto fresco y ta ocupa e segundo posicion den exportacion di awacati y ta entre e exportadornan principal di mango y asperges (esparrago) fresco y congela. Actualmente, sector agricultor peruano ta suministra mas di 150 pais rond mundo. E posicion fuerte di Peru como exportado y e cercania geografico cu Aruba por crea oportunidad pa diversifica e suministro di producto fresco na nos isla. Na mes momento, esaki por genera lazonan comercial nobo y contribui na un cadena di suministro mas directo entre ambos pais.

E reunion entre Prome Minister Eman y Gabriel Amaro ta representa un prome paso pa conecta e necesidadnan di mercado Arubano cu e capacidad di produccion y exportacion di sector agricultura Peruano.

LOTTO 5
Cuminsando cu 4 florin, bo por gana e suma grandi aki
Afl. 100.000,-
sorteo ta awe nochi 7:45 pm
Obtenibel na cualkier rebendedo di Lotto.
HUNGA AWO

Riba Diahuebs hopi cas na Ayo cu Cashero y mas bario lo ta 7 ora largo sin coriente

ORANJESTAD (AAN): E trabaonan di mantenimento preventivo di NV Elmar ta sigui! E siman aki lo haci esey riba Diahuebs 30 di Juli 2026 den area di Ayo y vecindario.

NV Elmar ta haci esaki pa asina sigui garantisa suministro di electricidad. E trabaonan di mantenimento aki lo bay ta na Ayo, Cashero, Matividiri, Rooi Prikichi, Zumbo, Sjabururi, Santa Lucia, Santa Cruz, Sero Pita, y Siribana, y Sero Padua.

Durante e trabou, ta necesario pa desconecta pa 7 ora largo e coriente pa garantisa seguridad tanto pa Elmar su tecniconan como esnan den e area. Trabao lo ta for di 8:30 am te cu 3:30 pm.

Adresnan afecta na Ayo 1, 1 B, 1 D, 2, 2 E, 3, 3 C, 4, 4 B, 4 D, 5, 5 I, 6, 6 F, 8, 8 B, 8 C, 8 D, 8 E, 8 J, 9, 9 B, 9 C, 9 D, 9 F, 9 G, 9 H, 10, 10 B, 10 C, 10 D, 10 E, 11, 11 B, 12, 13, 14, 15, 15 A, 15 B, 15 D, 15 E, 16, 16 A, 18, 19, 20, 21, 22, 23, 23 A, 25, 25 A, 27, 29 A, 29 B, 29 K, 30, 30 A, 31, 31 A, 31 B, 31 C, 32 A, 32 B, 32 C, 33, 33 A, 33 C, 33 D, 34, 34 B, 35, 35 A, 36, 37, 37 A, 38, 39, 39 B, 39 C, 39 F, 41, 42, 42 A, 42 B, 42 C, 43, 43 A, 44, 46, 46 B, 46 C, 46 M, 46 Q, 47, 47 A, 47 B, 47 C, 47 D, 48, 49, 49 B, 49 C, 50, 50 B, 50 C, 50 E, 50 K, 50 L, 50 T, 51 A, 52, 52 A, 52 B, 53, 53 A, 54, 56, 56 A, 57, 57 A, 58, 58 C, 59, y 60.

Adresnan na Cashero 1, 1 C, 2, 3, 4, 7, 12 K, 13, 14, 14 A, 14 B, 14 C, 15, 15 B, 16, 17, 19, 21, 21 G, 22, 22 B, 22 C, 23, 24, 25 B, 25 C, 26, 27, 28, 28 B, 28 C, 28 D, 28 E, 28 G, 29, 29 B, 30, 31 A, 32 A, 32 B, 32 C, 33, 33 A, 33 B, 34, 36, 37, 37 A, 37 B, 37 C, 37 D, 37 E, 38, 38 A, 38 B, 38 E, 39, 39 A, 40, 40 A, 40 B, 40 C, 41 B, 42, 42 A, 42 B, 42 C, 42 D, 42 E, 42 J, 43, 44, 44 B, 46, 47, 47 B, 47 C, 48, 48 A, 48 B, 49, 50, 50 A, 51, 52, 52 C, 52 E, 55, 57, y 59.

Adres na Matividiri 2, 4, 5, 5 B, 7, 8, 9, 11, 13, 14, 14 A, 15 A, 15 H, 15 I, 15 J, 16, 16 A, 16 B, 17, 17 A, 17 B, 17 C, 18, 18 A, 18 B, 19, 19 A, 20, 21, 22, 22 A, 22 B, 23, 23 A, 23 B, 24, 25 B, 25 C, 26, 26 A, 27, 27 B, 28, 28 C, 29, 29 B, 30, 31, 34, 35, 35 A, 35 C, 37, 37 A, 38, 38 A, 38 B, 38 C, 39, 40, 40 A, 40 B, 40 D, 40 E, 40 F, 40 G, 41 B, 42, 44, 45, 47, 57, 60, y 70.

Adres na Santa Cruz 332, 334, 336, 338, 340, 340 A, 344, 350, 350 A, 352, 352 A, 352 B, 352 C, 368, 372, y 376. Adres na Santa Lucia 22. Adres na Sjabururi ta 14, 14-D, 15, y 16. Adres na Rooi Prikichi ta 7-F y 8.

Adres na Siribana 56 A, 56 B, 58 E, 61, 61 A, 61 B, 62, 63, 63 C, y 65. Adres na Sero Pita 56 A, 56 B, 58 E, 61, 61 A, 61 B, 62, 63, 63 C, y 65. Adres na Zumbo 1, 2, 3, 5, 5 B, 5 C, 6, 6 F, 7 G, 8, 9, 10, 11, 15, y 20. Adres na Sero Padua 2, 3, 5, 10A, 11A, 12, 13, 17, 21, 23, y 25.

Segun Marc Figaroa di APA:

APA ta enfoca pa haya 'feedback' di turistanan crusero pa hunto mantene e nivel di destinacion preferi pa nan

ORANJESTAD (AAN): Marc Figaroa di Aruba Ports Authority (APA) den un entrevista recien cu DIARIO a duna di conoce cu pa APA ta importante pa haya e feedback di turistanan di crusero durante nan bishita na Aruba pa asina traha hunto pa mantene e nivel di destinacion preferi pa nan.

El a remarca cu na november 2025 tawatin e prome edicion di Cruise Connect. E meta di esaki ta pa trece tur stakeholder hunto pa duna informacion y presenta y comparti e 'feedback' di linianan crusero. Tambe e encuentro ta duna APA oportunidad pa scucha di nan banda kico ta nan deseo of kehonan pa asina traha riba e mehoracion como producto Aruba. Ta e intencion pa haci Cruise Connect un evento anual.

El a remarca cu APA ta percura pa e producto crusero pero e experiencia di e pasahero crusero ta encera su bishita completo na Aruba. Por lo tanto, e ta bisa cu mester sigui traha hunto pa mantene e nivel di e destinacion preferi di nan.

Señor Figaroa a agrega cu desde aña 2024 cu e maneho di Welcome Plaza ta cay bou di APA, nan ta enfocando pa negoshinan mantene orarionan mas largo den dianan cu tin barco crusero. Pero tambe, durante dianan cu no tin barco crusero, APA ta motiva negoshinan pa igualmente keda habri mas laat pa bishitantenan cu no ta bin cu crusero.

Tambe el a duna di conoce cu APA ta inverti pa mehora e calidad di Welcome Plaza. A verf edificionnan, pone bari di dushi y recien a pone banki nobo y e siguiente fase, ta pa pone un afdak e aña aki ainda. Segun e, e Welcome Plaza ta gusta pa e lineanan crusero y APA lo sigui mantene y mehora e producto aki, siendo e prome y ultimo imagen cu e pasaheronan crusero tin di nos pais.

Tocante e tram, Figaroa a menciona cu e ta trece movecion den Playa ora tin barconan crusero y turistanan ta gusta e medio di transporte aki pa bay den centro di ciudad. El a agrega cu APA ta den proceso di discucion pa wak con pa traha hunto pa mehora e servicio di tram y hacie mas eficiente.

Oproeping:

De griffier van het Gerecht in Eerste Aanleg van Aruba roept hierbij op:

- **WIJLEN MEVROUW DIGNA MARINA HERRERA**

om op **dinsdag, 29 september 2026 om 11:30 uur** voor de rechter in het Gerechtsgebouw in Aruba te verschijnen, voor de mondelinge behandeling in verband met een door **HERRERA, Annuska** ingediend Machtiging tot verkoop verzoek AUA202602546 EJ.

deGriffier,
I.N. Davelaar

Parlamentario Edgard Vrolijk:

Gobernacion aki ta sin un plan structural pa desperdicio

ORANJESTAD (AAN): Parlamentario Edgard Vrolijk a tuma nota cu Gobierno a organiza un dia nacional di recogemento di sushi rond di Aruba. Esaki ta un bunita paso pa crea conscientisacion den comunidad, locual e parlamentario ta aplaudi.

Sinembargo, Vrolijk ta enfatisa cu e reto di mas grandi ta e falta di un maneho structural pa atende cu procesamento di desperdicio cu un vision pa futuro. E aspecto cu mas ta resalta den e problematica aki ta e falta total di control y cumplimento di ley pa por caba definitivamente cu e tiramento di sushi ilegal den mondi y den dumpnan clandestino riba terenonan priva

Sin plan: No tin un plan sostenibel y duradero pa maneho di sushi! E ta mira cu Gabinete AVP-Futuro ta rumbo pa cumpli dos aña di gobernacion, sinembargo te dia di awe no a presenta un plan concreto pa restructura Serlimar. Parlamentario Vrolijk ta enfatisa cu mester explora con e compania estatal aki por yega na un solucion a largo plaso pa procesa desperdicio. E solucion temporal cu tin actualmente na Sero Teishi ya caba ta causando molester na e habitantenan di e area debi na e holor fuerte. mientras e ta sigui destrui nos naturalesa y medio ambiente diariamente. Es mas, e situacion aki ta destruyendo nos naturalesa y medio ambiente diariamente.

Vrolijk ta señala cu na Hulanda mes, nan a pasa hopi tempo caba pa e sistema di kima sushi, locual ta haci cu mester menos espacio pa landfill. Cu un vision real y structural asina, lo por haci Serlimar rendabel bek y garantisa un solucion definitivo pa e problema di sushi na Aruba.

Nada di control: Falta di ehecucion estricto di ley y control. Den e Politieverordening tin sancionnan stipula cu por yega te na 10.000 Florin pa esnan cu ta crea dump ilegal. Sinembargo, e Minister di Husticia, sr. Arthur Dowers, ken alavez ta encarga cu e maneho di desperdicio, no ta aplicando e leynan aki debidamente. Si duna multanan halto na esnan cu wordo gara den e actividadnan aki, lo por pone un paro definitivo na e situacion. Pero mientras cu autoridadnan no actua, e fechorianan aki ta lo sigui tuma luga.

E mito di tereno priva: Tur hende na Aruba, incluyendo doñonan di tereno priva, tin cu tene nan mes na regla y mester tin nan permisonan na ordo. P'esey nos tin e ROPV cu ta reglamenta structuralmente ki sorto di actividad por tuma luga den e diferente zonanan di Aruba. Esaki ta duna e Minister di Infrastructura e autoridad pa actua, pa para tur cos cu ta contra ley, y impone sancionnan cu ta core den boetnan basta halto.

Si nos Gobierno no ta percura pa un handhaving berdadero, nos por tene hopi accion di limpiesa, pero e dumpnan ilegal lo sigui aparece tur caminda. Esey ta sigui causa daño na naturalesa y medio ambiente door di dera tur sorto di desperdicio sin control, plamando sushi den henter e vecindario. Maske cu tin bon intencion, sin handhaving nos ta leu di cas. Pesey, Vrolijk a finalisa bisando cu e ta urgi pa Gobierno intensifica e cumplimento di ley, pa asina structuralmente nos por ta riba e bon caminda.

Comunidad por bay disfruta y sostene nos hendenan

E di tres edicion di San Nicolas Food Truck Festival ya tin fecha

ORANJSTAD (AAN): Durante un conferencia di prensa oficial convoca na Kulture Kafe, comite organizador, hunto cu patrocinadornan, a presenta detaye di e tres edicion di San Nicolas Food Truck Festival. E evento familiar lo tuma luga Diasabra 1 di augustus 2026, di 6'or di atardi pa 11'or di anochi, den centro di San Nicolas. Entrada ta completamente gratis.

Despues di a atrae mas cu 6.000 bishitante aña pasa, organizadornan ta prepara pa ricibi un publico ainda mas grandi durante e edicion aki. Pa un anochi, centro di San Nicolas lo transforma den un punto di encuentro yen di sabor, musica, cultura y alegria, reuniendo 25 food truck y bendedor, restaurantnan pop-up riba Promenade y varios comerciante y emprendedor local.

Mas cu djis un festival gastronomico, e evento ta un invitacion pa pueblo sali, pasa tempo hunto y redescubri e ambiente unico di San Nicolas. Cada compra haci cerca un food truck, bendedo, artesano, restaurant of comercio den e area ta contribui directamente na fortalecemento di economia local y ta yuda crea mas oportunidad pa emprendedornan chikito.

E tema di e aña aki ta "Island Species", cu ta pone enfasis riba importancia di producto local y e rol di agricultornan den futuro di Aruba. Agricultornan local lo haya un plataforma pa presenta nan producto y servicio, mientras publico lo haya mas informacion tocante e beneficio di cumpra producto cultiva y produci localmente. Esaki no solamente ta sostene nos propio emprendedornan, sino tambe ta contribui na un Aruba mas autosuficiente y menos dependiente di importacion.

Programa di e anochi ta inclui presentacion di bandanan local, DJ y gruponan di baile. Riba e podium principal lo tin un competencia di come hot dog, mientras e muchanan por disfruta di un area special cu Dino Jumps, face painting y actividadnan cu Hot Wheels. Tambe lo tin "kidpreneurs": mucha cu nan

propio iniciativa comercial, cu lo haya oportunidad pa ofrece nan productonan na publico.

San Nicolas Food Truck Festival ta busca crea un experiencia pa henter famia, especialmente como un ultimo salida agradabel prome cu muchanan bolbe scol. Na mes momento, e evento ta duna food trucknan, bendedor, artesano, agricultor y hobennan emprendedor acceso na un publico grandi y diverso.

Comite organizador ta invita henter comunidad, tantonan local como bishitante, pa no solamente bini come y disfruta, sino pa tuma tempo pa cana den San Nicolas, conoce su comerciantenan y experimenta e calor humano y riqueza cultural cu ta caracteriza e ciudad.

"Cada persona cu asisti ta bira parti di algo mas grandi. Ta trata di disfruta hunto, pero tambe di sostene nos hendenan, nos talento, nos producto local y e comunidad di San Nicolas. Ora nos cumpra local, nos placa ta keda circula den nos propio economia y nos tur ta beneficia."

Cu apoyo di su patrocinadornan y partnernan, en special Minister di Turismo, mr. Wendrick Cicilia, ademas di Frasa y Martijn Trading, San Nicolas Food Truck Festival kier sigui eleva perfil di San Nicolas como un destino cultural, gastronomico y comunitario. Tambe un danki na tur participante y boluntario.

E meta ta fortalece orguyo den e comunidad, stimula actividad economico y crea un espacio caminda residente y bishitante por encontra otro den un ambiente di unidad y solidaridad.

San Nicolas Food Truck Festival lo tuma luga diasabra 1 di augustus, di 6'or di atardi pa 11'or di anochi, den centro di San Nicolas, cu e stage principal situa na e rotonde dilanti di Nicolaas Store. Entrada ta gratis.

Awe den dia y anochi lo ta trahando riba brug di Green Corridor

ORANJESTAD (AAN): Ya desde Diamars anochi a start cu esaki, y a sigui te marduga.

Awe Diaranson 29 di Juli 2026, for di 9:00 am te cu 4:00 pm lo sigui cu trabao di mantenimento di e Brug Fredis Refunjol di Green Corridor cu ta cruza riba Spaans Lagoen.

Despues Diaranson anochi lo bay ta cera for di 7:00 pm te cu Diahuebs mainta 7:00 am. Durante trabao, nan lo haci e vianan mas smal pa asina acomoda trafico cu lo sigui core. Ta pidi chauffeurnan pa adapta nan velocidad.

E trabao e biaha aki lo ta encera reparacion di e 'expansion joint' di e brug aki.

AANKONDIGING

Bij exploit van mij, Josefin P. Locadia deurwaarder voor burgerlijke zaken, van **28 juli 2026**, waarvan een afschrift is gelaten aan de Directeur van de DWJZ, die het origineel hiervan voor GEZIEN heeft getekend, is ten verzoek van **de naamloze vennootschap ARUBA BANK N.V.,** gevestigd en kantoorhoudende in Aruba te Camacuri 12;

BETEKEND :

EEN BRIEF aan **Vaughn G. BERGEN,** met laatst bekend woonadres Papilon 61-B in Aruba, doch feitelijk met onbekende woon- en/of verblijfplaats in Aruba of elders, opdat hij/zij van een en ander niet onkundig zoude zijn en opdat hij/zij van een en ander tijdig en legaal kennis drage.

De deurwaarder,
Josefin P. Locadia
Tel: 588-1700

AANKONDIGING

Bij exploot van mij, Josefin P. Locadia, deurwaarder voor burgerlijke zaken bij het Gemeenschappelijk Hof van Justitie van Aruba, Curaçao, Sint-Maarten, Bonaire, Sint-Eustatius en Saba, en bij het Gerecht in Eerste Aanleg van Aruba, van **28 juli 2026** waarvan een afschrift is gelaten aan de Directeur van het DWJZ in Aruba, die het origineel hiervan voor GEZIEN heeft getekend, is **de vennootschap naar Panamees recht INDIGO 18 GROUP S.A.** met onbekend adres in Panama, doch feitelijk met onbekende woon- en/of verblijfplaats in Aruba of Panama,

OPGEROEPEN IN KORT GEDING om op **donderdag, 29 oktober 2026 des voormiddag om 08:30 uur** ter terechtzitting van het Gerecht in Eerste Aanleg van Aruba, gevestigd aan de J.G. Emanstraat nr. 51 Aruba te verschijnen, teneinde op het door **Gilbert Benjamin LOPEZ,** ingediend verzoek te worden gehoord, welke domicilie kiezende aan de Dadelstraat 60 in Aruba, ten kantore van de **advocaat mr. M.O. Lopez**;

Josefin P. Locadia,
Gerechtsdeurwaarder.
588-1700

AANKONDIGING

Bij exploot van mij, Josefin P Locadia, deurwaarder voor burgerlijke zaken bij het Gemeenschappelijk Hof van Justitie van Aruba, Curaçao, Sint-Maarten, Bonaire, Sint Eustatius en Saba, en bij het Gerecht in Eerste Aanleg van Aruba, van **28 juli 2026**, waarvan een afschrift is gelaten aan de directeur van de DWJZ in Aruba, die het origineel hiervan voor GEZIEN heeft getekend, is aan **ROYAL JEWELRY MANUFACTURING INC.,** met onbekende woon en/of verblijfplaats in de Verenigde Staten van America of elders

BETEKEND:

Een grosse van een vonnis van **7 januari 2026**, ten verzoek van **Jeetender Vijay SHARMA,** wonende in Aruba en in deze zaak domicilie kiezende ten kantoor van advocaat **mr. M.O. Lopez** (LopezLaw), en om BINNEN TWEE DAGEN aan de inhoud van dit vonnis te voldoen en te betalen, welk hierbij kortheidshalve wordt verwezen

Josefin P. Locadia,
Gerechtsdeurwaarder.
588-1700

Maneho severo di Ministerio Publico pa cu arma di candela

Sospechoso por haya 1 aña di prizon pa djis tin potret di arma di candela den smartphone

ORANJESTAD (AAN): Den Corte di Husticia por a constata cu ultimo añanan, hopi hende, entre nan hoben, ta presenta dilanti Hues pa posecion di arma di candela. Ta asina cu Ministerio Publico y Huesnan di Corte di Husticia ta considera potret di arma di candela den smartphone, como posesion di arma di candela. Esey ta haci cu, depende di e situacion, e sospechoso por haya castigo di 1 aña di prizon.

Potret di arma den bo smartphone ta castigabel: Informacion cu DIARIO ta dispone di dje ta mustra cu den e mundo di gang y droga, ta manera algo normal pa miembronan ta publica riba Facebook, Instagram of otro medio, con nan tin arma den nan poder y droga. Den Corte diferente biaha Hues a mustra cu Polis a haya video of potret di e sospechoso cu arma den man.

Den Corte por a constata cu segun ley, si un sospechoso tin potret of video di arma di candela den su smartphone, esaki ta wordo considera como posecion di arma di candela. Ora di detencion di un sospechoso, Polis ta listra den smartphone di e sospechoso y hopi biaha sa sosode cu tin potret(nan) di arma(nan) di candela y of droga.

Castigo ta start cu 1 aña di prizon: Ministerio Publico ta hiba un maneho severo contra arma di candela. Arma di candela ta preocupante na Aruba. Ultimo añanan mas y mas ta haya casonan di tiramento caminda hasta asesinato a sosode. E casonan lamentabel di ultimo lunanan ta causa hopi preocupacion y insiguridad den comunidad.

Ministerio Publico ta calcula cu pa aña, mas o menos 100 sospechoso ta wordo castiga pa posecion di arma di candela. Mirando e situacion alarmante aki, Ministerio Publico a subi e castigo. Awor, e castigo ta cuminsa na 1 aña di prizon pa posesion di arma di candela.

Pa cu e potret di arma di candela den smartphone, por a compronde cu Polis ta haci investiga pa tin indicacion bon cla cu e potret di e arma a wordo saca na Aruba y tambe e fecha cu esaki a wordo saca.

Castigo ta depende di situacion: Ta asina cu Fiscal di Ministerio Publico, den Corte, ta presenta na Hues su punto di bista di e caso. Sa sosode cu Fiscal ta desvia di e maneho stipula pa Ministerio Publico. Por ehempel, Fiscal ta tene cuenta si e sospechoso ta menor di edad, si ta promer biaha cu e sospechoso ta cay den man di husticia.

Tambe por tin situacion caminda Fiscal ta exigi mucho mas castigo. Esaki pasobra tin circumstancia(nan), cu ta haci e caso hopi mas serio. Por ehempel, e tipo di arma. E ta un arma automatico, un granada of arma di candela pisa. Tambe Fiscal ta tene cuenta cu e cantidad di balanan cu a haya.

Castigo pa pistol y revolver: Ata algun detaye aki. (*) Pa tin un pistol of revolver haya na cas, e castigo ta 9 luna di prizon di cual 3 luna ta condicional cu 3 aña di tempo di prueba. (*) Pa tin un pistol of revolver na lugar publico, e castigo ta aumenta na 21 luna di prizon di cual 6 luna ta condicional cu 3 aña di tempo di prueba. (*) Si ta trata di un sospechoso cu a yega di cay sera caba pa arma di candela, e castigo ta 2 aña di prizon.

Castigo pa arma automatico: (*) Pa tin un arma automatico na cas, e castigo ta 18 luna di prizon di cual 6 luna ta condicional cu 3 aña di tempo di prueba. (*) Si ta trata di arma automatico na lugar publico, e castigo ta aumenta na 2 aña y 6 luna di prizon, di cual 6 luna ta condicional cu 3 aña di tempo di prueba.

Castigo pa granat/bom: (*) Pa tin un granat/bom na cas, e castigo ta 1 aña di prizon di cual 4 luna ta condicional cu 3 aña di tempo di prueba. (*) Si ta trata di granada/bom na lugar publico, e castigo ta aumenta na 2 aña di prizon di cual 6 luna ta condicional cu 3 aña di tempo di prueba.

Castigo pa arma pisa: (*) Pa tin arma(nan) pisa na cas, e castigo ta 3aña di prizon di cual 1 aña ta condicional cu 3 aña di tempo di prueba. (*) Si ta trata di arma pisa na lugar publico, e castigo ta aumenta na 4 aña di prizon di cual 1 aña ta condicional cu 3 aña di tempo di prueba.

DIMP lo keda enfatiza na e contribuyente:

Nunca duna un otro persona datonan pa log in, username ni password!

ORANJESTAD (AAN)--Meverly Romano, Relacionista Publico di Departamento di Impuesto (DIMP), den entrevista cu Matutino DIARIO a remarca riba un punto cu DIMP ta enfatiza y lo keda enfatiza. E ta splica:

"Esaki ta cu nunca, nunca, duna un otro persona datonan pa log in. No duna nan bo user name ni password, pasobra e otro persona mes ta log in via su portal cu su mesun datonan.

Un hende no tin mester di duna un otro persona su datonan e log in den su portal. E no ta bay asina. Via su portal e ta autoriza un persona pa wak su asuntonan y e ta indica tambe kico precis e mag di wak y di haci, anto e persona ta log in cu su mesun password, cu su mesun user name, anto e ora ey e ta wak e datonan di e persona cu ta autorize. Esaki ta hopi importante, pasobra e BOi account no ta cualkier cuenta, no ta un shopping account, e ta un cuenta hopi importante cu ta contene datonan hopi sensitivo. Y ta p'esey tambe nos tin e 'Multi Factor Authentication' pasobra di un persona, pa casualidad a haya bo user name, bo password, ainda e no por log in, pasobra e mester yena e codigo multi factor pa e por drenta den e portal. Y esaki ta un di dos nivel di seguridad cu Departamento di Impuesto a percura pa nos tin. Pakico? Pasobra datonan di impuesto ta datonan sensitivo y datonan cu ningun persona cu no ta autoriza no mag di haya acceso na dje. Pesey tambe si un contribuyente kier duna otro persona autorizacion, hasta kizas su accounting pa atende su asuntonan di impuesto, e ta dune autorizacion pero tambe na un forma masha facil e por kita su autorizacion mesora. Kiermen, e contribuyente cu ta doño di su portal, ta den total control di su asuntonan di impuesto", señora Meverly Romano, PR di DIMP a conclui.

Elmar ta felicita tur ganador y agrupacion di Festival Cantica di Caya 2026

ORANJESTAD (AAN): Pa di dos aña consecutivo, NV Elmar ta orguyoso di partici-pa como patrocinador oficial di Festival Cantica di Caya, un iniciativa cultural organiza pa Fundacion Chico Harms como parti di e Temporada di Dia di Brazil 2026.

E festival a tuma luga riba 25 di juli na Centro di Bario Brazil, caminda publico por a disfruta di musica crioyo, talento local y nos ritmonan tradicional.

Masha pabien na e ganadornan di e diferente categorianan:

Categoria Tambu: Roosje Growell, acompaña pa Grupo di Tambu Zona Cultura, cu e cantica “Mi ta los awe”.

Categoria Tipico Tradicional: Jurainy Luckert, acompaña pa Rincon Boyz, cu e cantica “Ban dilanti”.

Categoria Banda Folklorico: Jason Kelly, acompaña pa Awari, cu e cantica “Ta caya a yama”.

Festival Cantica di Caya ta un iniciativa cu tin como meta pa engrandece nos movemento folklorico-cultural y crea un plataforma pa cantante, compositor, areglista y agrupacion presenta musica crioyo nobo.

E canticanan mester ta completamente nobo, skirbi y canta na Papiamento, y refleha nos cultura, folklore, tradicion, identidad y e ambiente di e celebracionnan di Dia di Brazil. Ritmonan permiti den e competencia ta Tambu, Tumba, Danza y Mazurka.

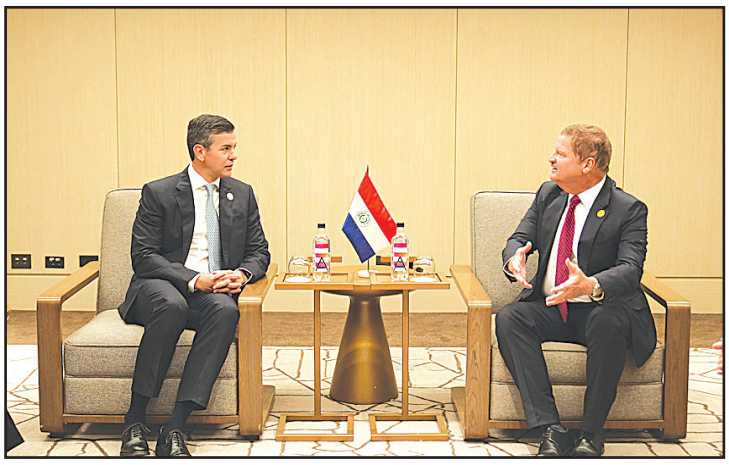
E canticanan ganador lo forma parti di e paradanan folklorico-cultural di Dia di Brazil, contribuyendo asina na preservacion y promocion di nos herencia musical.

Elmar ta felicita tur ganador y ta gradici Fundacion Chico Harms, organizador, hurado, participante, cantante, compositor, areglista y agrupacionnan cu a contribui na un edicion yen di cultura, musica y talento local. Danki pa brasa nos cultura.

Nan ta desea henter Aruba un Temporada di Dia di Brazil dushi, sano y sigur. “Sinti E Energia” di cultura.

Aruba y Paraguay ta explora conectividad y comercio

Prome Minister Mike Eman a topa presidente Santiago Peña



ORANJESTAD (AAN): Prome Minister Mike Eman, hunto cu su delegacion, a tene un encuentro bilateral cu presidente di Paraguay, Santiago Peña, na Lima. E reunion a tuma luga den cuadro di e bishita oficial di Prome Minister na Peru pa instalacion di president Keiko Fujimori

Durante e dialogo, ambos mandatario a expresa interes pa fortalece e relacion entre Aruba y Paraguay, cu enfasis riba conectividad aereo, comercio, turismo y exportacion di producto paraguayo pa Aruba. Un di e temanan central tabata e posibilidad pa crea miho conexion entre Aruba y Paraguay, y mas cu e parti zuid di Sur America. Actualmente, falta di un conexion aereo ta un di e retonan principal pa desaroya e mercado Paraguayo.

A pesar di e limitacion aki, Paraguay ta un mercado cu potencial pa Aruba. Un proporcion halto di bishitante Paraguayo ta escoge pa keda den hotel durante nan estadia na nos isla. E perfil aki ta haci Paraguay un mercado atractivo pa sector turistico Arubano.

Interes den comercio y exportacion: Presidente Peña a expresa interes pa mira Aruba como un socio comercial y como un posible entrada pa producto Paraguayo den Caribe. Entre e productonan cu Paraguay tin interes pa exporta ta carni y otro alimento. Aruba su sector hotelero, cantidad grandi di turista y necesidad pa importa producto ta crea oportunidad pa establece un relacion comercial mas directo. E bilateral a permiti ambos delegacion explora con conectividad, logistica y demanda local por wordo analisa, cu e meta di identifica oportunidad concreto pa comercio.

Invitacion pa acercamento cu MERCOSUR: Presidente Peña a invita Aruba pa explora un acercamento y posibel forma di uni cu MERCOSUR, un blok economico di pais den Sur America cual Paraguay ta forma parti. Un acercamento cu MERCOSUR por habri oportunidad nobo pa Aruba den comercio, inversion y relacion cu mercado di Sur America.

Conectividad regional ta creciendo: Aunque Paraguay ainda tin conectividad limita cu Aruba, e red aereo entre nos isla y America Latina ta ampliando. Argentina a bira un mercado fuerte pa Aruba den e parti zuid di Sur America. Na nivel regional, Avianca ta opera 14 vuelo pa siman, mientras LATAM lo aumenta su frecuencia di 7 pa 10 vuelo pa siman.

Copa Airlines tambe lo subi su operacion di 17 pa 19 vuelo pa siman. E aumento den conectividad regional por crea mas opcion pa biahero for di Paraguay y otro pais den e parti zuid di continente yega Aruba via e diferente centro di conexion.

UNESCO ta conecta Aruba y Paraguay: E relacion entre ambos pais a haya un significado adicional recientemente durante e sesion internacional di programa Man and the Biosphere di UNESCO na Hernandarias, Paraguay. Durante e encuentro internacional aki, Aruba a wordo aproba oficialmente como Reserva di Biosfera di UNESCO. E reconocemento ta inclui henter teritorio di Aruba y su area maritimo como parti di Red Mundial di Reservanan di Biosfera. Aunke Prome Minister di Aruba no tabata fisicamente presente na e sesion, nos pais a sigui y comparti e momento historico. E reconocemento ta confirma e compromiso di Aruba cu proteccion di naturalesa, sostenibilidad y un balance entre desaroyo economico y conservacion.

E bilateral entre Prome Minister Eman y presidente Peña a crea un base nobo pa fortalece e relacion entre Aruba y Paraguay. Ambos pais a identifica oportunidad den conectividad, turismo, comercio y sostenibilidad, cu potencial pa genera beneficio mutuo y acerca Aruba mas na mercado di Sur America.

Segun Ronella Croes CEO di ATA:

En bes di ta enfoca riba crecemento ta enfoca riba stabilisa turismo

ORANFESTAD (AAN): Na momento cu Aruba tin fluhonan di bishitante cu ta hopi eleva, e ta trece congestion y presion na diferente sitio riba nos isla. Na momento cu tin barconan crucero, sin duda e cantidad di bishitantenan cu ta bishita diferente sitio na mes momento, ta crece y ta congestiona e momento ey. Esaki sinembargo, no ta algo di tur dia.

Segun CEO di Aruba Tourism Authority (ATA), Ronella Croes, esaki ta subraya tambe pakico ATA ta hopi presente y ta maneha e producto turistico di cierto manera. “Nos tin pa facilita, trece informacion y ta yuda unda cu por conforme plan di maneho y e presupuesto di ATA. Segun Croes, tanto pa turismo crucero como pa turismo en general, ATA ta boga y ta para pa stabilisa. El a enfatisa cu e strategia y vision di ATA no ta dirigi necesariamente riba crece turismo proporcionalmente den e maneranan cu a haci esaki anteriormente. ATA, hunto cu APA y Ministerio di Turismo ta den dialogo pa fiha kico esaki kiermeen den cifra pa turismo crucero. Enbes di ta enfoca riba crecemento, ta enfoca riba stabilisa turismo.El a enfatisa cu Aruba ta bayendo sumamente bon y fuerte. E cantidad di turista cu a bishita Aruba den e prome mita di aña, a crece cu 11% compara cu aña pasa. Turismo crucero a crece cu 7% compara cu aña pasa. Esaki, el a enfatisa ta prome 6 luna di aña sumamente fuerte pa loke ta trata turismo. Tambe, el a menciona cu, segun AHATA, ta loke a paga pa estadia na hotelnan, cu a subi cu 12% compara cu e prome 6 lunanan di aña pasa.

“Esakinan ta indicadornan hopi clave cu turismo a desaroya na un manera fantastico y hopi fuerte dilanti hopi otro den Caribe. Aruba ta e preferencia di destino turistico na e momentonan aki pa diferente otro motibo. Esaki ta un reto di luho. Nos ta premira cu e aña ta sigui fuerte”, señora Croes a señala.

DIARIO
UN BANDERA.. UN ESCUDO.. UN HIMNO.. UN DIARIO

Hubentud den movecion
pa Mercedes Monge

Comentario:

Ban lucha pa scapa nos 'hubentud divino tesoro' for di gara di violencia

Seccion Hubentud den Movecion ta uni su mes na e sentimentonan di dolor, pero tambe di impotencia, cu ta reina den nos comunidad henter, y sigur den nos "hubentud divino tesoro", door di e morto di dos hoben, den mannan criminal.

Den DIARIO di Diamars, a sali un excelente publicacion cu ta refleha literalmente e sentimentonan cu nos tur tin, y con e perdida di dos bida hoben ta afecta nos sociedad, y ta laga un herida habri den nos comunidad, pa hobennan aki cu nan futuro a wordo kibra, y nan famia devasta.

Tambe por a scucha Parlamentario Wever-Croes mainta na radio, felicitando gobierno pa e Dia Nacional pa Cuida Aruba, cu a culmina cu un exitoso dia di limpieza nacional, pero alavez el a mustra su preocupacion, dolor y tristeza como un mama cu e tambe ta, cu ta solidariza cu e mayornan, demas famia y amistadnan di e dos hobennan cu nan bida a wordo kita, den "un habri y cera di wowo". Wever-Croes, y ta na su lugar tambe pasobra e desaroyonan di violencia cu ta brotando na Aruba mescos cu un virus ta birando casi implacable, y e ta acaparando hopi di nos hobennan y tambe di nos adultonan. Cu mester haci algo? Sigur! Cu esaki ta concerni nos tur como comunidad, gobierno, fundacionnan, clubnan deportivo y social, clero, etc., ta un hecho palpable. Ban uni nos no solamente den oracion pa Dios tuma e control y frene cualkier cambio cu por ta tumando lugar den nos mentalidad, pero tambe uni den accion!

Nos tur mester lucha hunto pasobra si e trend di violencia ta continua y ta tuma nos hubentud, Aruba su futuro, nos "hubentud divino tesoro" por ta den peligro di extincion. Ban scap'e di e gara di violencia.

Reflexion Hesus Biña Nobo:

E poder di Palabra

Un palabra por parce algo chikito, pero e por tin un impacto grandi den bida di un hende. Cu bo palabranan bo por anima un hende, pero cu e mesun boca bo por herida un hende profundamente.

Proverbionan 18:21 ta bisa:
"Morto y bida ta den poder di lenga."

Esaki ta mustra nos cu loke nos bisa no ta simplemente palabra. Nos palabranan por trece **bida, speranza y sanacion**, pero nan por trece tambe **dolor, insiguridad y desanimo**.
Como hoben, tin biaha bo por bisa algo como wega, sin pensa mucho riba dje. Pero loke pa bo ta un joke, pa otro hende e por keda como un herida den su curason.
Pesey, prome cu bo papia, puntra bo mes:
Locual cu mi ta bay papia, ta bay trece bida of morto!
Dios kier uza bo boca pa anima, bendiciona i papia esperanza. Un simpel palabra manera: "Mi ta kere den bo", "Bo ta importante", of "Mi ta aki pa bo", por cambia.
Pesey, dicidi awe pa uza bo palabranan pa construi y no pa destrui.
Bo ta cla pe?

—MVMNTYouthMinistry

Esaki ta residencia di Shakira na Spaña

Di e forma aki 'Macondo Park' lo bay ta na Madrid pa conciertonan

MADRID: Fanaticonan di Shakira kendenan ta bay na su conciertonan na Madrid, lo no djis disfruta di un espectaculo musical. E cantante di Barranquilla lo bay habri 'Macondo Park', un espacio crea pa asina publico por biba un experiencia inspira riba cultura Latinoamericano, y den e universo di Gabriel Garcia Marquez prome cu tur presentacion.

E parke lo funciona durante e residencia unda e cantante lo bay ofrece 12 concierto di su world tour 'Las Mujeres Ya No Lloran', cu ta programa entre September y October na e area di Iberdrola Music. En total e ta sperando yegada di como 600.000 persona den e diesdos conciertonan ey.

E idea ta pa esnan cu ta bayendo e concierto, lo pasa varios ora na e lugar aki prome cu e show mes start. Pesey e parke lo bay ta habri for di merdia caba, y lo keda habri te cu mey anochi, mientras cu e conciertonan mes lo bay ta anochi.

E nomber di 'Macondo Park' ta haci referencia na e pueblo imaginario crea pa Gabriel Garcia Marquez, y lo bay ta principal area di un recorido yena di naturaleza, color, y espacionan pensa pa destaca e reisnan Latino Americano.

E parke lo ta dividi den ocho area tematico. Uno di nan lo permiti publico cera conoci mas di cerca cu e carera di Shakira, cu un exhibicion di su costume, obheto- y recuerdonan di diferente momento den su trayectoria.

Tambe lo tin un espacio dedica na Macondo y e realismo magico, ademas di zonanan pa conciertonan

alternativo, exposicion di arte y moda, muestranan di gastronomia cu cuminda tipico di Latino America, experiencianan audiovisual y actividadnan interactivo pa publico.

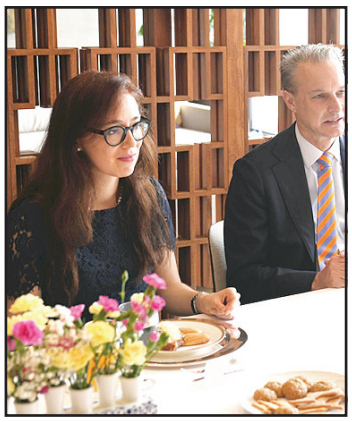
Muchanan tambe lo tin nan mesun espacio cu Macondito, un pabellon pensa pa esnan mas chikito cu lo por ricibi bishita di scolnan local tambe ora cu no tin concierto.

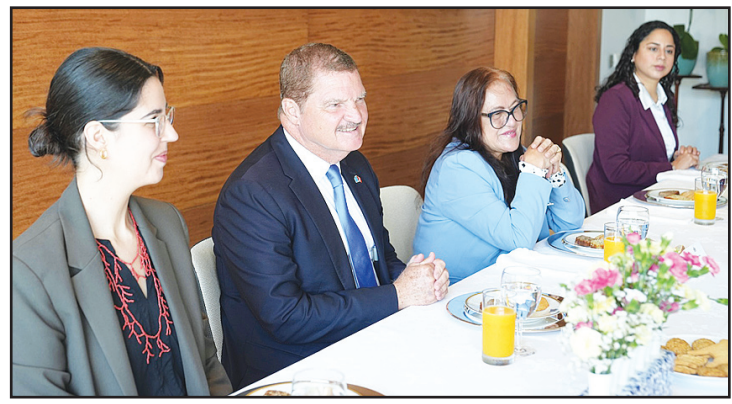
Un ciudad prome cu concierto: Ademas di e pabellonnan, e lugar lo conta cu un plaza central unda fanaticonan por reuni, descansa, of participa den diferente actividad. Tambe lo tin un zona special pa fanaticonan cu area berde, espacionan di entretenimento prome cu nan cuminza cana bay pa e espectaculo.

Esnan cu ta busca un experiencia diferente, lo crea dos zona VIP cu bista privilegia pa e escenario. E organizacionnan a splica cu e paketenan special aki lo tin un balor maximo di coo 750 Euro.

Cu e proyecto aki, Shakira kier pa su residencia na Madrid ta bira mucho mas cu un serie di concierto. E meta ta pa comberti cada fecha den un celebracion di identidad Latinoamericano, unda musica ta combina cu arte, literatura, y sabornan di e region. E potretnan aki pa cortesia di Live Nation ta mustra mas di e proyecto aki.

Aruba y Peru ta explora cooperacion den sostenibilidad





ORANJESTAD (AAN): Prome Minister Mike Eman a participa na un mesa rondo cu representantenan di diferente organizacion y compania peruano cu tin sostenibilidad halto riba nan agenda. E encuentro a tuma luga na residencia di Reino Hulandes na San Isidro, Lima, hunto cu embahador Alexander Kofman. Entre e participantenan tabatin Albina Ruiz, ex minister di medio ambiente di Peru y fundadora di Ciudad Saludable, y Pedro Gamio, ex viceminister di energia, profesor na universidad y consultant den sector di energia renobabel.

E grupo di empresario y experto Peruano comprometi cu desaroyo sostenibel a forma parti di un combersacion ameno. Durante e mesa rondo, e participantenan a explora posibilidadnan pa Aruba y Peru uni esfuerso den e temanan esencial manera maneho di awa, energia renovabel, cuido di naturalesa, economia circular, cambio climatico, turismo sostenibel y maneho di desperdicio.

Albina Ruiz a califica e encuentro como interesante y a destaca e importancia di pone bienestar comun riba agenda di estado. “Mas hende comprometi cu bienestar comun lo haci cu proposicionnan pa yega na sostenibilidad por flui mihor. E tipo di experiencia aki ta hopi importante”, Ruiz a declara. Segun e ex minister di medio ambiente, Aruba tin reton particular como un isla cu ta ricibi un cantidad grandi di turista, especialmente den tereno di maneho di desperdicio.

Na mes momento, e ta mira diferente tema den cual Aruba y Peru por siña di otro. “Peru por siña hopi di Aruba. Na mes momento, nos por comparti experiencia den energia, maneho di desperdicio, turismo, awa saludabel y tratamento di awa residual. Si nos ta para hunto na banda di sostenibilidad, esaki lo ta mihor pa tur hende”, Ruiz a bisa. el a menciona tambe cu Reino Hulandes ya a sostene Peru cu asistencia tecnico den diferente area. Pa Ruiz, tanto Peru como Aruba mester sigui inverti esfuerso den e relacion, pa por converti e dialogo den cooperacion concreto. E a considera presencia di Prome Minister Eman na Peru como un paso importante den e proceso aki.

Pedro Gamio tambe a expresa satisfaccion cu e resultado di e encuentro. Segun e ex vice-minister di energia, e reunion a permiti e participantenan analisa con Aruba y Peru por uni nan experiencia y capacidad. “Nos a mira e posibilidad pa uni esfuerso rond di temanan asina esencial pa bida manera awa, naturalesa y desperdicio solido. Ser humano mester bira mas amigabel cu e fuente di bida, cu ta naturalesa”, Gamio a declara. E ex vice-minister a indica cu sostenibilidad ta directamente relaciona cu sectornan manera energia, mineria y turismo. Turismo ta un area cu ta uni Aruba y Peru, ya cu ambos destino tin recursonan natural y cultural cu mester wordo proteha.

“Aruba tin hopi turista y playa bunita, pero Peru tambe tin hopi cos pa mustra. E union entre nos por contribui na un mundo mihor”, e ex vice-minister a bisa. Gamio a destaca tambe e bon disposicion di Prome Minister Eman y e oportunidadnan cu tin pa desaroya actividad economico sostenibel entre ambos pais. Segun Gamio, experiencia y aplicacion di bon practica tin un balor grandi den e economia actual. “Peru tin hopi pa haci y Aruba ta un ehempel di esfuerso. Ademas, Aruba tin e asistencia tecnico di Reino Hulandes, cu ta uno di nos cooperantenan mas importante den tema di sostenibilidad”, Gamio a declara.

E mesa rondo a forma parti di e programa oficial di Prome Minister Eman durante su bishita na Peru pa e instalacion di Keiko Fujimori como presidenta di Republica di Peru. E encuentro na residencia di Embahador di Reino Hulandes a sinta un base pa sigui explora intercambio di conocemento y posible cooperacion entre Aruba y Peru. E meta ta pa transforma e relacion den proyectonan cu por contribui na un futuro mas limpi, responsabel y sostenibel pa ambos pais.

Participantenan na e mesa rondo: Ademas di Prome Minister Mike Eman y embahador Alexander Kofman, e siguiente personanan a participa na e encuentro: (*) Adriana Quiros, especialista den sostenibilidad, comunicacion y asuntonan corporativo. (*) Albina Ruiz, ex ministra di Ambiente di Peru y fundadora di Ciudad Saludable. (*) Maritza Montero, prome vicepresidenta di Camara Nacional di Turismo di Peru, CANATUR, y president di Peru Travel Mart 2026. (*) Pedro Gamio, especialista y consultor den energia y ex viceministro di Energia di Peru. (*) Oscar Caipo, director di CEDRO y anterior presidente di CONFIEP y Peru Sostenible. (*) Cecilia Benavides, directora ehecutivo di RESPONDE Sostenibilidad. (*) Nathalia Arce, gerente general y subdirectora di Revista Stakeholders. (*) Hania Perez de Cuellar, directora ehecutivo di PDC Consultores y ex ministra di Vivienda, Construccion y Saneamento di Peru.

FCCA a uni na e accion di Dia Nacional di Cuida Aruba

ORANJESTAD (AAN): Riba Diasabra cu a pasa, FCCA tambe a forma un team bou di guia di su Director Financiero y Asuntonan General sr.Giovani Anthony y coordinacion di profesionalnan di departamento di 'Woon-en wijkbeheer', pa asisti den algun di e barionan di FCCA

For di tempran e ploegnan a sali pa bario di Bushiri Pos Chiquito, Sabana Basora Noord & Kavel, Sero Patrishi, Cura Cabay Zuid y Juana Morto Complex pa yuda den e accion di Cuida Aruba.

Un gran cantidad di e habitantenan di e barionan di FCCA a haci nan cas y bario limpi y e personal di FCCA a yuda pa hiba e desperdicio den un di e bakinan di sushi mas cerca di e bario. E habitantenan di e barionan a keda masha contento cu e ayudo aki di FCCA, ya cu algun no tin transporte pa por a hiba e sushinan.

FCCA ta enfoca riba mantencion di su barionan y ta organiza tur aña minimal dos bez pa aña un accion di limpiesa den barionan cu mas mester. E profesionalnan di 'Woon-en Wijkbeheer' di FCCA continuamente ta conscientisa e habitantenan di e barionan di FCCA e importancia di tene nan cas y nan bario limpi. Un bario limpi ta mehora bo calidad di bida y ta na bienestar di nos comunidad.

FCCA ta gradici tur su colegnan cu a bin yuda duna un man durante nan dia liber pa asina asisti e habitantenan di e barionan di FCCA. Alavez FCCA lo continua pa inculca e importancia di e habitantenan pa tene nan cas y bario limpi. Ban sigui cuida nos pais. Un Aruba limpi ta responsabilidad di cada un di nos.

Special

Pa nos adultonan mayor cu amor

Skirbi pa:
Ruthy 'Lady Ruth' Vrieswijk-Bergen

Un braza y sunchi riba frenta di tur nos grandinan
Ban sigui scucha, cuida y stima nan
Nos grandinan tin hopi historia di bida
y experiencia warda den nan curason
Yiu-, nieto-, y bisanietonnan ta nan bendicion
Traha, pone tempo un banda pa
bishita nan regularmente
Duna nan un sunchi of un braza frecuentemente
Nos ta duna Dios danki pa nos grandinan,
nos adultonan mayor y cada famia y ta desea
Aruba henter un dushi dia yen di alegria!

Ruthy 'Lady Ruth'.
Juli 2026.

Best Bakery Shop of the Year'

Panaderia local a obtene dos premio grandi di Caribbean Baking Awards

ORANJESTAD (AAN): Bon noticia pa gerencia di T2Pan Sourdough Boutique di Aruba, como cu nan a logra di obtene dos premio grandi.

Nan a haya trofeo di "Best Bakery Shop of the Year", y tambe premio pa "Best Bread or Dough-Based Product", den un competencia unda en total 17 otro isla a participa.

Riba e potret aki por mira e propietaria y e catalizador tras di e compania, esta Zaida Everon.

E ta contento cu e dos trofeonan y titulonan ricibi, pero e ta desea di gradici henter su team, esta tur hende den cushina, cu ta bende cu clientenan, esnan cu ta yega mainta trempan, pa nan disciplina, nan cuido pa cada pan.

Tambe ta manda danki na su famia, cu a sigui sostene durante e oranan largo, y e anochinan maratonico di trabao.

Fuera di esey e ta gradici tur hende cu ta drenta nan tienda pa cumpra y comparti pan na nan mesa, y cu ta confia nan produccion tur dia.

DIARIO tambe ta felicita Zaida y su compania T2Pan Sourdough Boutique cu e gran logro aki. Pabien.

ENCUESTA DI SECTOR DI AUTO

Bo a cumpra un auto den e ultimo 5 añanan of ta den proceso pa cumpra uno? Please comparti bo experiencia cu nos!

ULTIMO SIMAN!!

ARUBA FAIR TRADE AUTHORITY

Yena e encuesta y bo tin chance di gana un servicio di auto na balor di AWG 350 na un garashi di bo escogencia.

PAPIAMENTO NEDERLANDS ENGLISH

Scan e qr-code pa yena e encuesta. Yuda nos yudabo protega bo derecho di consumidor.

Aviso importante pa clientenan cu ta ricibi nan factura via post

ORANJESTAD (AAN): Debi na circumstancian-an imprevisto, tin un retraso den entrega di e factura di ELMAR corespondiente na luna di juni, cu tin como ultimo dia di pago 14 di augustus 2026.

Mientrastanto, clientenan cu kier wak nan factura prome cu entrega na cas por haci esaki via ELMAR su portal online e-Connect na customer.elmar.aw.

Apesar di ta registra riba e-Connect; clientenan lo sigui ricibi nan factura fisicamente.

ELMAR ta ofrece su disculpa pa e inconveniencia cu esaki por ocasiona y ta gradici su clientenan pa nan comprension.

Columna E

Sembrado

Diaranson 29 juli. Di diesshete siman den tempo ordinario aña 2026 Ciclo A
Santa Marta, Maria y Lazaro

Calendario Liturgico
Lectura: 1Huan 4,7-16;
Salmo: 34;
Evangelio: Huan 11, 19-27 ofLucas 10, 38-42;

E tawatin un ruman muhe cu yama Maria. Maria a cay sinta na pia di Señor y tawata scucha su palabranan.(Lucas 10,39)

Den e tradicio ncatolico e Evangelio aki ta ser uza frecuentemente pa e Magisterio di Iglesia pa ilustra e ekilibrio den e bida activo (representa pa Marta) y e bida contemplativo. (representa pa Maria) Vaticano ta destaca cu servicio y accion no mester ta domina pa ansiedad of activismo, sino nos accionnan mester ta firmemente planta y conectana Dios.Si e servicio (Marta) ta separa for di oracion (Maria) e ta bira activismo bashi y ta genera stress. E accion berdadero ta nace door di scucha prome.
Marta ta tuma iniciativa pa tuma Hesus den su cas y Maria ta scucha e Palabra.

Oracion: Señor educanos pa scucha e Palabra prome cu cualkie raccion cu nos tuma.Den nomber di Cristo nos Señor. Amen.

Grupo Centro Pastoral Aruba

Sigur e ta un herment di Scenario Interactivo

Rapport nobo di Scenario Climatico den idiomanan local lansa pa Caribe Hulandes

ORANJESTAD (AAN) E International Panel on Deltas and Coastal Areas (IPDC), den nomber di su organizacion asociado, a anuncia e siman aki publicacion di rapport di scenario climatico pa Aruba, Curaçao y Sint Maarten den idiomanan local. E rapport ta basa riba e publicacion na idioma Ingles publica na december 2025 y awor ta disponibel na Papiamento (Aruba), Papiamentu (Curaçao) y Hulandes. E publicacion ta resultado di un colaboracion unico entre e servicionan meteorologico nacional di Aruba, Curaçao, Sint Maarten y Hulanda.

Introduccion di Scenarionan Climatico pa Aruba, Curaçao y Sint Maarten: E scenarionan climatico ta forma parti di e proyecto mas recien di IPDC den Caribe Hulandes, enfoca riba scenarionan climatico y servicionan digital di informacion climatologico. Basa riba datonan cientifico, e scenarionan a wordo desaroya pa e añanan 2050 y 2100. Nan ta destina pa sostene e diseño di medidanan di adaptacion na cambio climatico y e desaroyo di plannan nacional di adaptacion climatico.

E scenarionan climatico ta mustra con variabelnan importante di clima por cambia, incluyendo temperatura, velocidad di biento, precipitacion y nivel di lama. Uzando modelonan global di clima y observacionnan historico local, a adapta e scenarionan specificamente na e circunstancia geografico y climatologico unico di Aruba, Curaçao y St. Maarten.

Den e ultimo decadanan, temperatura promedio mundial a subi como resultado di un aumento den emision di gasnan cu ta causa efecto greenhouse. E cambionan aki ta afecta bida di hende rond mundo, incluyendo habitantenan di islanan chikito manera Aruba, Curaçao y Sint Maarten. Pa e motibo ey, ta esencial pa compronde con clima por sigui cambia durante e resto di e siglo aki, pa por tuma decisionnan informa y haci planificacion pa largo plaso.

Instrumento digital nobo: Tambe a introduci un instrumento digital pa uzo facil riba e Climate Impact Atlas.

Ademas di e rapportnan nobo, IPDC ta anuncia e lansamento di un instrumento digital nobo di scenario climatico riba Climate Impact Atlas di Aruba, Curaçao y Sint Maarten. E instrumento interactivo y facil di uza aki ta permiti usuarionan explora e scenarionan climatico y nan implicacionnan di un forma simpel.

Usuarionan por selecta un horizonte di tempo (2050 of 2100) y un variabel di clima (temperatura, precipitacion, biento of nivel di lama) pa mira e proyeccionnan relevante. E resultadonan presenta den e instrumento ta completamente consistente cu e raport di scenario climatico pa Aruba, Curaçao y Sint Maarten.

E instrumento ta disponibel den tur idioma local, loke ta haci'e particularmente valioso pa uzo educativo, informacion publico y involucracion di diferente grupo di interes.

E instrumento digital nobo di scenario ta accesibel via Climate Impact Atlas door di selecta "Climate Scenarios" den e menu cu ta:
http://aruba.climateimpactatlas.com

E scenarionan climatico a wordo desaroya pa IPDC den colaboracion cu su organizacion asociado: Koninklijk Nederlands Meteorologisch Instituut (KNMI), Departamento Meteorologico Aruba (DMA), Meteorological Department Curaçao (MDC), Meteorological Department Sint Maarten (MDS), y tambe e gobierno-nan di Aruba, Curaçao y Sint Maarten.

E instrumento di scenario climatico a wordo desaroya pa Stichting Climate Adaptation Services (CAS).

IPDC ta un iniciativa financia pa Gobierno di Hulanda.

Awenochi trempan tin Rosario Bibo na Kapel di Alto Vista

ORANJESTAD (AAN): Awe Diaranson 29 di Juli, lo tin otro Rosario Bibo na kapel di Alto Vista.

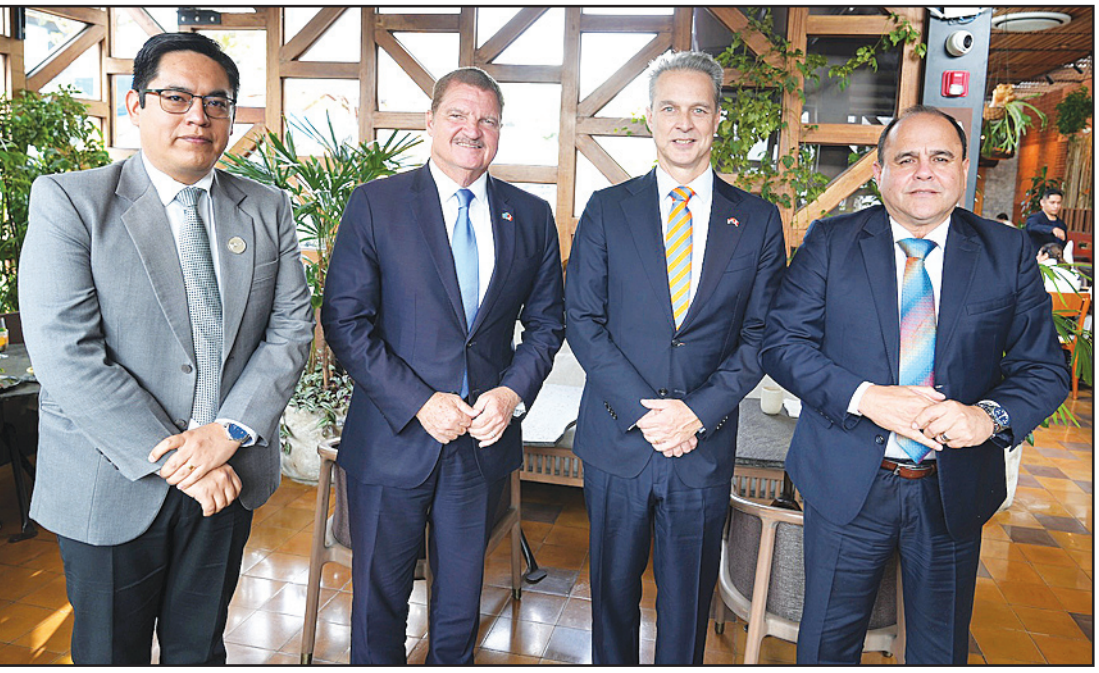
Lo cuminsa resa pa 7:30'or di anochi y cada persona presente por presenta su intencionnan personal.

Tambe hunto lo resa pa gradici pa otro aña escolar y pidi pa un temporada di vacacion yen di alegria cu famia y amistadnan.

Pero no lubida pa den e temporada aki, traha tempo pa resa hunto y bishita un misa. Manera custumber nos lo resa pa nos enfermonan, nos grandinan, pa esnan bandona, pa nos hobennan y pa tur cu tin mester di un oracion pa sanacion na alma y curpa.

Comision organizado ta invita tur hoben y adulto pa asisti na otro Rosario Bibo awe Diaranson na kapel di Alto Vista.

Aruba y Peru ta mira oportunidad nobo den turismo y comercio



ORANJESTAD (AAN): Prome Minister Mike Eman a reuni cu Michael Guevara Varela, presidente ehecutivo di PromPeru, y Rafael del Campo Quintana, vicepresidente di Asociacion di Exportadornan di Peru, ADEX. E encuentro a tuma luga durante un almuerzo di trabao ofreci pa embahador di Reino Hulandes, Alexander Kofman, na Lima. E combersacion a concentra riba oportunidadnan pa fortalece turismo, comercio y exportacion entre Aruba y Peru.

Michael Guevara a destaca cu intercambio turistico entre ambos pais a bin creciendo gradualmente. Segun e presidente ehecutivo di PromPeru, Aruba su reputacion como un destino sigur y e puntonan cu ambos pais tin en comun ta crea un bon base pa sigui desaroya e relacion. “Aruba ta un pais sigur y tin hopi punto en comun cu Peru. For di PromPeru nos lo wak e sinergia cu tin, pa mas ciudadano di Aruba por bishita Peru y mas Peruano tambe por conoce e bunita pais di Caribe aki”, Guevara a declara.

E presidente di PromPeru a indica cu ambos destino tin un oferta turistico basa riba naturalesa y cultura. Mientras Aruba ta conoci pa su playanan, clima y siguridad, Peru tin diferente region geografico, sitio turistico y un herencia cultural amplio. Guevara a agrega cu Peru por studia e manera cu Aruba a fortalece siguridad pa su bishitantenan. Segun dje, esaki ta un area den cual tin espacio pa intercambio di experiencia y cooperacion. “Nos mester wak con Aruba a fortalece su siguridad pa turista. Mi ta kere cu tin un trabao grandi cu nos por realisa for di Peru”, e presidente ehecutivo di PromPeru a bisa.

Caribe como mercado pa producto Peruano: Rafael del Campo a indica cu exportadornan peruano semper ta buscando oportunidad nobo y cu Caribe ta representa un mercado interesante cu ainda tin espacio pa crecemento. “Caribe ta un oportunidad adicional pa tur Peruano. Ta un mercado importante, cu un turismo impresionante”, e vicepresidente di ADEX a declara.

Segun Del Campo, e potencial no ta limita na e mercado local di Aruba. E diversidad di turista cu ta bishita e isla ta crea un oportunidad pa producto peruano wordo presenta na consumidor for di diferente pais den un solo destino. Del Campo ta mira potencial special pa exportacion di producto agricola. Prome cu avansa, sinembargo, ta importante pa studia composicion di mercado, demanda y preferencia di e diferente tipo di bishitante cu Aruba ta ricibi. “Ta un mercado hopi diverso, pasobra tin turista for di diferente pais. Aruba ta un punto crucial pa studia con nos por yega na consumidor di diferente parti di mundo den un solo luga”, Del Campo a bisa.

Un relacion cu potencial pa crece: E reunion a pone enfasis riba promocion mutuo di ambos destino, aumento di intercambio turistico y posibilidadnan pa amplia exportacion di producto peruano pa Aruba.

Aruba su conectividad aereo, siguridad y posicion den Caribe, combina cu Peru su oferta turistico, cultural y comercial, ta ofrece un base solido pa desaroya iniciativa nobo.

E encuentro cu PromPeru y ADEX a forma parti di e programa oficial di Prome Minister Eman durante su bishita na Peru. E dialogo a habri caminda pa un acercamento mas structura entre autoridadnan di turismo, sector comercial y e empresarionan di ambos pais.

RESULTADO DI SORTEONAN
PA CORTESIA DI CADENA ALEXANDER
DIAMARS 28 JULI 2026

DIARIO	KORSOU	CATCHI		ZODIAC	
5664	4568	MERDIA	ANOCHI	MERDIA	2732
2801	9546	1431	2501		CAPRICORNIO
9281	6194	7045	9425	ANOCHI	2389
		7980	8238		ARIES
		MULTI X			
		FP	X2		

1OFF		LUCKY 3		BIG 4		SUPER 4
MERDIA	ANOCHI	MERDIA	ANOCHI	MERDIA	ANOCHI	
4279	5890	414	538	3035	4358	1169
		FP	X2	FP	X2	

LOTTO DI DIA: 05-06-14-24-25

BUSCA PALABRA

E	R	C	B	C	A	B	E	A	P	A	N
P	X	A	K	H	I	O	M	M	E	O	E
L	U	N	R	I	U	M	A	P	R	M	A
A	I	D	H	S	R	B	C	O	R	I	I
M	B	E	U	P	T	E	O	T	N	A	U
A	D	L	M	A	S	R	M	F	M	N	N
N	M	A	A	H	E	O	I	L	W	H	E
D	O	I	I	E	D	E	S	O	E	C	O
O	E	E	K	E	R	E	A	X	B	T	R
D	C	U	O	N	X	B	I	U	A	E	E
C	D	H	O	A	A	T	O	X	I	C	O
I	R	E	K	R	E	W	G	O	O	H	A
U	I	T	S	L	A	A	N	D	E	D	X
G	C	U	E	X	T	I	N	G	U	I	W

Candela, Uitslaande, Plamando, Infierno, Bombero, Hoogwerker, Destrui, Extingui, Toxico, Kima, Huma, Chispa

> SUDOKU <

Conceptis Sudoku By Dave Green

					1		8	9
		5		6				7
	6		9		2			
		2		1		4		6
	1						3	
8		9		3		7		
			4		8		9	
2				7		5		
1	3		6					

Difficulty Level ★★ 3/29

FALTA...

- **21 DIA...** pa e aña escolar nobo ’26/’27 cuminza
- **148 DIA...** pa celebra Pasco di Nacemento.

Hari Un Tiki

Den tur e calor aki, Bernardo y Juanchito ta sinta bao palo di kwihi ta contando otro par di chiste pa nan hari.

Juanchito a puntra Bernardo, kico un Canibal tabata haciendo na e Parke di Awa.

Bernardo a bis’e cu e no sa e contesta.

Juanchito a bisa e ora:

-*“Wel tabata asina hopi calor pafo, te cu e Canibalnan a wordo mira ta zwaai siboyo, batata, yerb’i hole, cilantro, y bouillon den e piscina publico...”*

Solucion Anterior

2	1	5	9	7	8	4	3	6
7	3	9	6	4	5	2	8	1
6	4	8	1	2	3	5	7	9
4	7	3	8	1	6	9	2	5
1	9	6	3	5	2	8	4	7
8	5	2	7	9	4	1	6	3
3	6	1	2	8	9	7	5	4
9	8	4	5	6	7	3	1	2
5	2	7	4	3	1	6	9	8

Difficulty Level ★ 3/28

Resultado di Cachi Cachi

Diamars, 28 Juli 2026 #296

1-5-3-9-7-7

Mini Mega

Diamars 28 Juli 2026

Sorteo# 1891

16 26 27 30

...Mega Ball: 05

1er Premio: Tin ? ganador Jackpot
2do Premio: Tin ? ganador Match 4
3er Premio: Tin ? ganador Afl. 500,00
4to Premio: Tin ? ganador di Afl. 50,00
5er Premio: Tin ? ganador di Afl. 15,00

Jackpot pa e proximo Sorteo di Mini Mega 31 Juli 2026
Afl. 375.000,- MEGA PLUS Afl. 500.000,-

EMERGENCIA NA ARUBA

Diaranson 29 Juli 2026

DOCTER NA WARDA

SAN NICOLAS:
Pa San Nicolas, Docter lo ta na H.A.P. ImSan. Docter tey for di 6’or di anochi te 10’or di anochi.

ORANJESTAD:
Pa Oranjestad, Docter lo ta na Huisartsenpost H.A.P. na Hospital. Docter tey di 6:30 pm te cu 10:30 pm.

BOTICA NA WARDA

PARIBA DI BRUG:
Botica 4 Centro Medico
Bernhardstraat 55
Telefon 584-5794

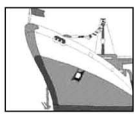
PABAO DI BRUG:
Botica Dakota NV
Avenida Milio Croes 45
Telefon 588-7464

ALMANAC

Bahada y salida di solo na Aruba

—29 Juli 2026
Solo ta baha: 7:08 p.m.
—30 Juli 2026
Solo ta sali: 6:26 a.m.

SOS TELE AYUDO
Tel: 583-1190
Anonimo y Confidencial



Lista di Crusero di bishita na Aruba

—Diamars 4 Augustus 2026:
Carnival Horizon:
(08:00 - 22:00)
Grandeur of the Seas:
(08:00 - 23:00)
—Diamars 11 Aug. 2026:
Grandeur of the Seas:
(08:00 - 23:00)
Adventure of the Seas:
(11:30 - 23:00)
Carnival Vista:
(13:00 - 23:00)

DEPORTE INTERNACIONAL

Rays y Brewers entre varios ekipo interesa den Skubal

DETROIT: Tampa Bay Rays y Milwaukee Brewers ta dos di un cantidad di ekipo cu lo kier firma pitcher surdo Tarik Skubal, si e Detroit Tigers ta dispuesto pa cambie prome cu e deadline di cambio di Dialuna, segun Jeff Passan di ESPN.

Atlanta Braves, Philadelphia Phillies y Los Angeles Dodgers tambe ta monitor e disponibilidad di Skubal, Passan a agrega.

A wordo reporta cu si Tigers dicidi di cambia Skubal cu otro ekipo, nan lo kier un pitcher hoben controlable a cambio, como tambe un cantidad di hungador prospecto. Skubal recientemente a bisa cu e no kier wordo cambia, pero e pitcher di 29 aña pronto lo bira agente liber no restringi.

Den luna di Februari el a firma un contrato di un aña cu Tigers, na balor di 32 miyon dollar.

Yankees a manda Bellinger pa e lista di esnan lesiona cu tension na su hamstring

NEW YORK: New York Yankees a manda hungador di outfield Cody Bellinger riba e lista di esnan lesiona di 10 dia, cu un tension na su hamstring robes, e team a anuncia Diadomingo.

Bellinger a bandona e wega di Diasabra contra Philidelphia Phillies den di ocho inning despues di a core pa segunda base ora cu el a bati un doblete.

Despues di e wega el a duna di conoce cu e no ta mucho preocupa.

"Nunca mi no tabatin un lesion di hamstring", Bellinger a bisa despues di e wega.

"E ta djis sinti un tiki preta, pues mi no ta kere cu e ta algo mucho serio", segun e hungador di outfield.

E hungador di 31 aña e temporada aki tin un average di bateo di .259 y un promedio di yega base di .350, cu 11 homerun y 53 careda impulsa den 102 wega.

IFAB: Suisa enberdad a wordo perhudica na Copa Mundial den wega contra Argentina: VAR nunca mester a interveni

SUISA: Suisa a wordo perhudica durante nan partido di quarto di final di Copa Mundial 2026 contra Argentina. Esaki ta e conclusion di e organizacion internacional pa hungador di futbol (IFAB), cu a declara Diamars cu e arbitro asistente di video (VAR) no mester a interveni prome cu e hungador Suiso Breel Embolo a ricibi un carchi cora.

Cu e score 1-1, e referee João Pinheiro a dicta inicialmente cu Leandro Paredes a basha Embolo abao y a duna Paredes un carchi geel. Despues di intervencion di VAR, e referee Portugues a anula e carchi y a duna Embolo su di dos carchi geel pa haci teatro y gaña cay abao.

Segun IFAB, esaki no mester a sosode den e caso aki. "Un carchi geel por wordo revisa solamente pa identifica e hungador cu a comete e ofensa, mientras cu e ofensa mes no por wordo revisa of cambia", IFAB a declara.

Argentina a derota e ekipo Suiso hungando cu 10 hungador 3-1 despues di tempo extra.

Tratamento di lesion di keeper lo tin consecuencia na Inglatera: hungador di veld mester bandona wega pa 1 minuut

INGLATERA: Bao di un regla nobo cu lo wordo introduci como test na Inglatera, si un keeper tin mester di tratamento pa un lesion, e coach mesora mester designa un hungador pa baha veld y keda afo pa 1 minuut largo.

Una bes cu e referee permiti e personal medico subi tereno pa atende cu un portero, e coach tin 10 seconde pa informa e di cuater oficial cua hungador mester bandona e tereno temporalmente. Si nan ta muchu lat, e capitan di e team ta wordo kita for di e tereno pa e minuut.

E regla ta un contesta pa tratamentonan di lesion di keeper cu ta wordo uza pa stroba e ritmo di e partido, perde tempo, of pa transmiti instruccionnan tactico. E prueba ta cuminsa Diasabra cu e partidonan di prome buelta di e Copa di Liga.

Excepcionnan na e regla ta inclui situacionnan caminda un tiro liber a wordo otorga despues di un falta wordo cometi riba e keeper y tratamento ta necesario, ora e keeper y un hungador a dal den otro y tur dos mester di atencion, of ora cu e keeper ta sangrando.

Noticianan for di Hulanda

Hulandes di 42 aña deteni na Almelo pa mata paisano den hotel na Alemania

ALMELO: Polis a detene un homber di 42 aña diamars mainta na un cas den Burchtstraat na Almelo. E homber ta wordo sospecha di asesinato den un hotel na Rees, Alemania.

Un area grandi a wordo cera durante e aresto y varios unidad di polis tabata presente. Tambe un auto a keda tuma den beslag. Segun informe e homber tabata causa molester significante den su bario pa hopi tempo.

Habitantenan a bisa cu el a sali for di control.

E victima, habitante di Enschede, a wordo mata den un camber di Hotel Rheinpark. El a wordo strangula, segun e autopsia.

E homber di Almelo y e victima a yega e hotel Diasabra ultimo. Segun informe nan a bay hunto na un presentacion riba vuurwerk.

E habitante di Almelo ta conoci pa polis pa su actividadnan rond di vuurwerk ilegal.

Dos aña di prison y tratamento psiquiatrico obligatorio pa violacion di mucha muher di 7 aña den Zuiderpark

HULANDA: Marinus L. (55) a wordo condena pa Corte na dos aña di prison y tratamento psiquiatrico obligatorio (tbs) pa violacion di un mucha muher di 7 aña den Zuiderpark na Rotterdam. E sentencia ta menos cu locual Ministerio Publico a exigi pasobra Huesnan no a haya tur e acusacionnan comproba. Por ehempel, L. a keda absolve di encarcelamento ilegal, como cu corte a dicta cu no tabatin suficiente evidencia cu el a tene e mucha muher contra su boluntad.

E abuso a tuma luga na Augustus ultimo, ora cu e mucha tabata buscando sapo pafo y su mama a perde for di bista brevemente. Ora el a regresa, e mucha a bisa cu un homber sunu a kita su paña interior y a viole. E mucha muher, cu a huy bay Hulanda cu su famia di Ukraine pa scapa di guera, apenas a tribi di sali pafo mas despues di e Incidente. Un factor den e sentencia ta cu L. ta sufri di un trastorno mental y tin un responsabilidad penal disminui. E no a wordo condena tampoco pa encarcelacion ilegal den un caso di ofensa sexual separa anterior. Tanto Ministerio Publico como L. tin dos siman pa entrega un apelacion.

Partinan di curpa haya riba beach di Texel casi tres aña pasa tabata di refugiadonan di Afghanistan

HULANDA: Parti di curpa y un pia cu a wordo haya casi tres aña pasa na Texel a wordo identifica.

A resulta cu tabata partinan di curpa di dos refugiado di Afghanistan.

Riba 6 di October 2023, riba beach a torso banda di costa west di e isla di Waddenzee. Algun ora despues, un persona riba beach a descubri un sapato conteniendo un pia. Despues di casi tres aña, e identidad di e partinan di curpa porfin a keda estableci.

Ta partinan di dos homber di 20 y 27 aña di edad, kendenan a huy for di Afghanistan.

Dor di saka dato for di un carchi SIM Frances daña cu a haya riba e torso, polis na dado momento via un investigacion mas leu a logra haya sa identidad di e personanan na cual e partinan di curpa aki ta pertenece.

Muhe morto haya den parke chikito na Den Haag

DEN HAAG: Diamars mainta a haya un persona morto den un parke chikito banda di Laan van Reagan en Gorbatsjov na Den Haag. Un testigo a bisa cu e curpa sin bida tabata di un muher cu tabata drumi eynan. Tres persona ta wordo interoga pa polis. Ainda no ta cla si un delito a wordo cometi.

E muher a wordo haya morto alrededor di 8:00 AM den e parke na altura di Centraal Station di Den Haag.

Polis ta investigando exactamente kico a pasa.

Un trahador di Leger des Heils a bisa cu el a haya e dama Diamars mainta, despues di cual el a alerta servicio di emergencia. “Semper nos ta parti coffie aki mainta”. E no a lanta”, segun e trahador kende a splica cu e muher tabata un di e personanan desampara cu frecuentemente tabata drumi den vecindario di e parke.

Noticia Internacional

Despues di morto di seis indigeno...

Panama ta investigando un posibel brote cu a start di infeccion respiratorio

PANAMA CITY: Ministerio di Salud na Panama a cuminza cu un investigacion di posibel plamamento di un infeccion respiratorio, sin cu a identifica ainda e patologia specifico, den un zona di dificil acceso despues di morto di seis indigeno di tribo ngäbe-buglé. Segun gobierno di Panama a declara Dialuna, cu ya desde Diasabra 25 di Juli nan tin un team di specialista na e pueblo di Ngäbe-Buglé, cu ta un area extenso situa cerca di e frontera cu Costa Rica unda e indigenonan aki ta biba mey-mey di indice halto di pobreza, abandono estatal, y falta di infrastructura.

E personal di "rapid responder" a traslada pa e area ora cu a tende di e morto di seis mucha y adulto, cu e meta pa haci investigacion epidemiologico riba e veld. Aunke tin expertonan ta bisando cu nan ta infeccion respiratorio no hopi grave, y cu a presenta den tres pueblo.

Segun e prome descubrimento, por lo menos tres di e hendenan cu a muri no a busca yudansa medico, of a djis bay cerca e 'docter di mata', mientras cu esnan hopi cercano di e victimanan mortal ta keto bay sin sintoma.

Docternan ya a duna atencion na 178 persona, a aplica 391 dosis di vacuna, di cual 184 ta di vacuna contra influenza, y a duna 394 remedi segun e informacion oficial.

Ministerio di Salud na Panama a adverti cu nan lo sigui "mantene vigilancia epidemiologico den e zona y ta sigui coordina e accionnan di reaccion pa proteha salud di poblacion." Tambe a pidi esnan cu tin sintoma di keintura, dificultad pa hala rosea, tosamento constant y demas sintoma di hala rosea, pa acudi rapido na un Docter of Hospital, pa haci un diagnostico y ricibi bon tratamento.

Teenager deteni pa teror na Festival Bite of Seattle

SEATTLE: Autoridadnan na Merca a aresta un menor di edad di 15 aña, relaciona cu un tiramento cu a start den fin di siman na e ciudad aki, unda tres hende a perde nan bida y cu cuatro a keda herida, entre nan un mucha muhe di 2 aña di edad.

Alcalde di e ciudad, Katie B. Wilson a informa cu Polis Metropolitano ta sigui busca un otro sospechoso relaciona cu e incidente aki, cu a tuma lugar durante un popular Festival di Cuminda yama "Bite of Seattle".

Dos di e victimanan mortal a fayece na e lugar di tiramento, y e di tercer cu ta un muhe di 56 aña a muri na Hospital. E cuatro heridonan ta den condicion stabil, segun Polis a divulga.

Polis ta convenci cu tiramento a start debi na un intercambio di tiro cruza entre dos individuo, di cual uno a huy y ainda no a wordo gara. E caso a socede banda di 6:00 pm den e area di Seattle Center, cu ta un espacio turistico y cultural unda tin entre otro e toren famoso di 'Space Needle'.

Ta teme cu cifra di AIDS lo bolbe bay subi

RIO DE JANEIRO: Placa internacional pa e lucha contra e virus HIV a cay cu 20% aña pasa, segun Nacionnan Uni ta adverti.

Pesey ta alerta riba e riesgo cu casonan di AIDS por bolbe crece rond mundo. Stock ta cabando pa lucha contra e virus HIV cu ta ocasiona AIDS, y esey lo por trece un biaha mas un resurgimento den esaki.

INTERNACIONAL
NOTICIA FOR DI COLOMBIA

DE LA ESPRIELLA KIER CERA 14 EMBAHADA

BOGOTA: E siman aki durante su discurso, e president eligi di Colombia, Abelardo de la Espriella, a anuncia

cu su Gobierno nobo lo trece un reorganizacion di politica exterior cu ta contempla pa cera 14 Embahada, casi 15 Consulado, y un revision integral di e red diplomatico di e pais. Segun el a splica, e medida ta forma parti di e prome etapa di un proceso di 'optimalizacion' di servicio exterior, cu cual e ta bay busca forma pa reduci costo di funcionamento di e representacionnan diplomatico. Den e plan aki, De la Espriella kier cera embahadanan na Argelia, Azerbaijan, Barbados, Cuba, Etiopia, Ghana, Haiti, Hungria, Malasia, Nicaragua, Rep. Checo, Romania, Senegal, y Zuid Africa. Ademas el a indica di lo stop apertura di embahada na Palestina, bisando cu e representacion aki "nunca a ni cuminza funciona". Tambe el a bisa di lo cera 15 Consulado, aunke e no a bisa cual nan lo bay ta. El a bisa cu algun representacion diplomatico lo wordo unifica pa concentra nan funcionnan den un solo mision. E lo bisa ora Embahadanan cera, otro Embahadanan den region lo sigui sirbi e pais ey. El a indica si cu Colombia lo bay kibra relacion cu Cuba y Nicaragua. "Den mi Gobierno lo no tin ningun vinculo cu tirania." El kier habri bek e representacion diplomatico di Colombia na Jerusalem.

PAREHA RIBA MOTORCYCLE A MURI DEN ACCIDENT

BARRANQUILLA: Dos famia a keda di luto, ora cu un pareha coriendo riba nan motorcycle a perde nan

bida den un accident pisa cu a socede Diadomingo atardi den bario di Campeche cu ta den municipio Baranoa. E victimanan a wordo identifica como Jorge Luis Montalvo Viloria y su pareha Sharin Alejandra González. Nan tabata bayendo e momento ey rumbo pa Sabanalarga pa fiesta di cumpleaño di mama di Jorge Luis. Pero nan a bay dal den un vehiculo SUV Hyundai cu a core na banda robez y dal den nan di direccion contrario. Jorge Luis a muri eynan mes, y Sharin a wordo hiba pa un Clinica, pero algun ora despues e tambe a fayece debi na heridanan complica. Pa colmo algun tempo pasa, Jorge Luis a pone un video unda e ta splica cu un dia e muri, con su entiero mester bay ta.

TRES DOCENTE A ABUSA DI MENORNAN DI EDAD

BOGOTA: Ministerio Publico a detene 3 docente, debi cu nan a comete acto inmoral na diferente departamento di e.o. Cesar, Bogota y Meta contra studiantenan menor di edad. Na El Paso (Cesar), a aresta Jose Nolberto Muñoz Villazón kende tabata molestia un alumna di 14 aña. Na Bogota a aresta Hugo Horacio Poveda Lotero kende a comete actonan sexual cu un studiante entre 2019 y 2020. Na Villavicencio (Meta) a aresta Jimmy Cardenas Machado kende a abusa sexualmente di cinco studiante menor di 14 aña entre 2023 y Maart 2026.

Noticia Internacional

Negociacion a start cu Conatel...

SpaceX ta busca pa regula servicio di Starlink Internet na Venezuela

CARACAS: E Comision Nacional di Telecomunicacion (Conatel) a informa Dialuna, cu nan tabatin un reunion di trabao cu representantenan di SpaceX y Starlink, pa avanza un formalizacion y regulamento di suministro di e servicio di internet via satelite na Venezuela, den un anuncio cu ta marca un paso importante pa e expansion di e tecnologia na e pais.

E organizacion a bisa cu e reunion tabatin como meta pa pone riba rij tur protocol y reglamento cu ta necesario pa regula e suministro di servicio di Starlink, cu ta ofrece conexion di high-speed data den areanan unda e infrastructura tradicional tin hopi limitacion.

E anuncio di Conatel ta yega apenas algun siman despues cu Starlink a hunga un rol fundamental durante e emergencia ocasiona pa e dos temblornan devastador di 24 di Juni y cu La Guaira tabata un di e lugarnan mas afecta.

Mey-mey di caida di net-worknan di telecomunicacion convencional, e servicio di Starlink a permiti restablece comunicacion den varios zona cu ta mas afecta, facilitando e trabaonan di rescate, coordinacion di ekipo di emergencia, y atencion na e damnificadonan.

Aunke Conatel no a duna detaye riba cualkier MoU cu a firma, ni un fecha pa regula e servicio, e reunion toch ta wordo mira como un acercamento formal entre e instancia di telecomunicacion venezolano y SpaceX pa defini e proceso pa laga Starlink cuminza funciona cu abonadonan na e pais. E interes pa laga Starlink funciona principalmente den regionnan leu of vulnerabel, ta intersando hopi gobierno Venezolano.

Durante e emergencia di temblor, Starlink a laga tur servicio di Internet na Venezuela drenta gratis.

Starlink den Region: Den e region di Caribe ya caba tin varios isla cu a duna OK pa Starlink cuminza opera. E ta operando caba na Jamaica y Bahamas. Na Caribe Hulandes e islanan BES (Bonaire, Saba, y St. Eustatius) ya a duna concession oficial na Starlink. Isla di Dominica oficialmente a lanza e servicio y ta activo cu abonadonan na e isla uzando Starlink. Isla di Curaçao ya ta den negociacion. Turks and Caicos Island ta den proceso pa haci cambio na legislacion y a aproba un patronchi nobo di licencia y Starlink den 2026 mes ainda por cuminza opera eynan. Na Antigua and Barbuda, e reunionnan cu Gobierno ya ta andando. Na Grenada ta wardando luz berde final pa operacion por cuminza.

Varios morto den temblor pisa di 6.8º na Japon

TOKYO: Varios hende a muri, y decenas mas ta perdi na Japon despues cu un temblor di magnitud 6.8º a sacudi e region parti zuid di e pais riba Diamars. Negoshinan grandi a sufri dañonan extenso, incluyendo e popular Aeon Mall y un fabrica grandi di papel, unda un schoorsteen a basha bin abao. Dos hende na e fabrica di papel a sufri atake di curazon, y nuebe persona awor ta perdi.

Den e Aeon Mall tabatin explosion, cu a pone e di dos piso colapsa. A rescata 4 hende na e mall, pero ainda tin 10 hende perdi.

Tambe a raporta un colapse parcial di brug, trein cu a sali for di reils y bolter, y varios edificio cu a basha den otro. Tabatin alerta pa Tsunami tambe, pero despues el a wordo cancela. Como 50.000 cas den prefectura di Kumamoto ta sin coriente. Como 200 hende a logra huy di e Mall despues di temblor, pero prome cu e explosion.

Prijs di crudo a cay un poco

NEW YORK: E siman aki, accionnan riba Wall Street a subi, y prijs di crudo a cay cu 5%.

Prijs di petroleo a bay bek na nan tendencia di un siman prome, prome cu tension a bolbe lanta entre Merca y Iran. DOW Jones a subi cu 518 punto. Crudo a baha te na $86,74.

INTERNACIONAL
NOTICIA FOR DI VENEZUELA

PISCADO A HOGA NA ORIYA DI PUNTO FIJO

PUNTO FIJO: Diadomingo mainta a raporta un caso lamentabel unda un piscado venezolano, Freddy José Jaime Ferrer di 49 aña di edad a hoga riba lama dilanti sector Carirubana na Punto Fijo. Bisiñanan a splica cu di marduga caba nan a mira e piscado bastante bao influencia di alcohol. Mainta nan a bin haye morto ta flota na oriya di beach cerca di calle Marina. Mesora a bati alarma y personal di rescate y di Polis a yega pa asina tuma tur dato, saca potret, y pa despues nan mes hise di eybao. Bao ordo di Fiscal, el a wordo hiba pa Servicio Nacional di Medicina y Ciencia Forensico pa mas investigacion.

TORMENTA DI LAMPER OCASIONA DAÑO NA ZULIA

MARACAIBO: Un maltempo intenso yena cu lamper y strena, acompaña pa biento similar cu forza di horcan, a azota estado Zulia riba Diadomingo anochi y a ocasiona dolor di cabez na Maracaibo y varios otro zona. Tabata banda di 9:30 pm cu e mal tempo a ocasiona colapso di infrastructuranan, inunda casnan na forma severo, y a pone coriente cay den varios area, y hasta suministro di awa a stop den varios municipio. Comunidadnan na parti nort di Maracaibo a sufri e impacto mas duro di yobida. Cayanan a keda yena cu awa, y rooinan a cuminza inunda casnan y zonanan residencial. Algun di e zonanan cu mas a wordo afecta ta Milagro Norte, Isla Dorada, Avenida El Milagro, Avenida Fuerzas Armadas, Santa Rosa de Agua, Altos de Jalisco, Parque La Marina, San Jacinto, Delicias Norte, y e parti di antes Core 3 di Guardia Nacional Bolivariana. A sali na cla cu ta biento fuerte ta loke a ocasiona e blackout na Zulia. Esaki na su turno a stroba pompnan di funciona y pesey awa no tabata sali di cranchi. Biento fuerte a benta abao un toren di Cell-Site na Cerros de Marina. Dialuna den dia tabatin hopi area keto bay sin coriente.

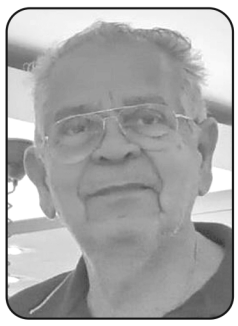
WORLD BANK TA CALCULA DAÑO NA $1.900 MIYON

CARACAS: Awor cu un luna a pasa desde cu e dos temblornan devastador cu a ocasiona como 6 mil morto, World Bank a entrega nan prome evaluacion di e dañonan y a mustra cu pa destruccion direct, tin perdida di 19.500 miyon Dollar. Nan ta sugeri pa crea un alianza publico-priva (ppp) vigoroso pa por enfrenta e reconstruccion. Segun e prome evaluacion, e dañonan na e casnan ocasiona pa e temblornan di 7.2º y 7.5º riba scala di Richter, a representa casi mita di e total, cu 9.300 miyon Dollar, mientras cu edificionan no-residencial a sufri perdida pa 5.000 miyon Dollar. Finalmente e cifra pa infrastructura ta pasa 5.200 miyon Dollar. E dañonan aki ta representa un cifra abrumador pa cualkier economia y ta exigi un contesta coordina, segun World Bank. Como 856 edificio a wordo afecta pa e temblornan, y 190 edificio a colapse completamente.

Aurora
Royal Pray
Funeral Home & Crematory

Cumana # 76 & # 44
van Speyckstraat # 1
Oranjestad, Aruba
T.: (297) 588-6699
E.: info@aurorafuneralaruba.com

" Mi no a muri.
Ta p'esey mi no a bisa ayo.
Mi a djis habri mi halanan y bula bai keiro.
Boso a keda atras.
No laga tristesa domina boso.
Keda uni un cu otro pa mi alma, esey lo ta un alegria.
Recorda mi cu hopi amor."



Nos ta anuncia fayecimento di nos esposo, tata, welo, ruman y omo stima:

Juan Roman Wernet
Mihor conoci como "Oscar"
*** 09-08-1949 † 22-07-2026**

Na nomber di su:
Esposa: Greta Wernet-Tromp
Yiunan: Lysander Wernet
Ricky Wernet
Harvey Wernet
Nueranan I Nieto(a)nan:
Allyn Wernet-Wong, Eyvanna Wernet y Ehlan Wernet
Jesurenne Croes, Riënne Wernet y Naëmy Wernet
Jinny Tromp, Preston Wernet y Camila Wernet
Mayornan: †Johan Wernet y † Jozefa "Ennie" Wernet-Rasmijn
Rumannan: †Otilio Wernet y † Rosenda "Chenda" Wernet-Croes
Miriam Tromp-Wernet y † Nacho Tromp
Sobrino(a)nan: Juni Tromp y Elma Tromp-Jardim
Dyon Tromp y Johna Tromp
Mirienne Tromp
Gregory Wernet y Marcela Wernet-Maduro
Edson Wernet y Joacani Wernet-Grant
Michel Wernet y Marella Koolman
Sobre sobrinonan: Xavier, Jorja y Sergio Tromp
Raimy y Kimberly Tromp
Rose-Anne, Jordan y Jordanny Wernet
Tyron Wernet
Mishali, Monique y Mirella Wernet
Y sobre-sobre sobrino(a)nan
Tanta y Primo(a)nan serca:
Tanta stima †Helena "Nene" y †Cado van der Linden y Vito van der Linden y famia, Lupe van der Linden y famia, Walty van der Linden y famia, Nilo van der Linden y famia y Leentje van der Linden y famia
Tur Tanta y Omonan den felis memoria.
Suegro y suegra:
† Leo (Nadi) Tromp y † Iginia (Ina) Tromp-Franken
Swa y cuñanan: †Arina Tromp y Haime Dabian
Edwina Tromp
Clea y Johnny Croes - Tromp
Leo "Juni" Tromp
Mescos cu sobrino(a)nan:
Gunnard Dabian y Anouchka Maduro
Hiram Tromp
Verousca Croes y Isaac Rosinda
Demas primo y primanan, amigo y amiganan, amistadnan:
Gabriel y Greta Tromp, Ghrizanti Tromp y famia, Ortencia Wolter y famia, Alda Thijsen y famia, Juan de Cuba, Genaro Morillo, Edwin Ras, Elvia y Randy Boezem, Rita Grant, Janchi Martina y famia, Carolina Viera da Luz y famia, †Casper Boekhoudt y Judy Boekhoudt, †Salomon Boekhoudt y Bea Boekhoudt y demas famia
Consuegranan: Shing Kee Wong y Eveline Wong y famia
Ocando Croes y Ica Croes y famia
Jacobo Tromp y Glenda Tromp y famia
Demas famianan: Wernet, Tromp, Wong, Croes, van der Linden, Boekhoudt, Rasmijn, Koolman, Maduro, Vrolijk, van der Biezen,Wolter, Thijsen, Dabian, Jardim, Grant, Werleman, Dekkers, Kelly y demas famianan na Hulanda y Corsow.

Ta invita famia, amigonan y conocirnan pa asisti na e acto di entiero y despedida cual lo tuma lugar Diahuebs 30 di Juli 2026.
E restonan mortal di Oscar lo ta reposa for di 9or pa 11or di mainta na Parokia Inmaculada Concepcion na Santa Cruz. Despues lo sali pa su ultimo lugar di sosiego na Santana Catolico na Santa Cruz.

Despensa nos si den nos tristeza nos por a lubida un of otro famia, amistad, conosir of otro persona.

Despues di entiero nos no ta ricibi bishita di condolencia na cas.

Directie Natuur en Milieu ta refleha riba Dia Mundial di Conservacion di Naturalesa

ORANJESTAD (AAN): Dia 28 di juli a marca e celebracion di Dia Mundial di Conservacion di Naturalesa (World Nature Conservation Day). Na e ocasion aki, Directie Natuur en Milieu (DNM) ta haci un yamada na henter e comunidad di Aruba pa tuma consciencia di e importancia fundamental cu conservacion di nos recursonan natural tin pa nos futuro.

E meta principal di e dia aki ta pa conscientisa comunidad global tocante e necesidad urgente pa proteha, preserva y maneha, na un manera sostenibel, e recursonan natural di nos planeta — incluyendo nos suela, awa, aire, flora y fauna. E principio fundamental tras di e observacion aki ta cu un medio ambiente saludabel y stabiel ta e base pa un sociedad y economia sostenibel prospero.

Dia Mundial di Conservacion di Naturalesa ta sirbi como un yamada pa accion. Individualnan, organizacionnan comunitario y instancianan gubernamental ta esnan yama pa combati e menazanan ambiental mas serio di nos tempo, manera e cambio di clima, e perdida di habitat, deforestacion y e reduccion di nos biodiversidad.

Origen di e celebracion: Diferente for di otro celebracionnan oficial di Nacionnan Uni cu ta origina di un resolucion, Dia Mundial di Conservacion di Naturalesa no tin un fundador of un decreto formal pa su creaccion. E dia aki a nace di un iniciativa tipo grassroots, cu a crece globalmente pa medio di rednan internacional di conservacion y movimentonan ambiental no-gubernamental cu tabata busca pa establece un dia dedica exclusivamente pa resalta e preservacion di recurso natural.

Cu tempo, e iniciativa aki a ricibi sosten formal di ministerionan di medio ambiente, agencianan gubernamental den diferente continente y organizacionnan internacional cu tur aña riba 28 di juli ta organiza eventonan, campañanan educativo y iniciativanan di indole ambiental.

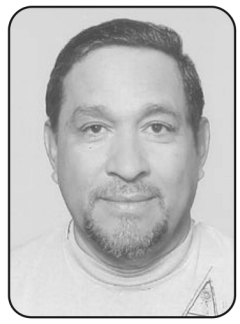
Como cu DNM ta instancia di gobierno encarga cu formulacion di maneho y proteccion di nos medio ambiente y naturalesa na Aruba DNM ta reitera cu e proteccion di nos naturalesa local no ta solamente un tarea pa gobierno, si no un responsabilidad comparti pa tur habitante di Aruba. Trahando hunto ta garantisa cu nos recursonan natural ta wordo conserva pa e generacionnan di awe y di mañan.

Aurora
Royal Pray
Funeral Home & Crematory

Cumana # 76 & # 44
van Speyckstraat # 1
Oranjestad, Aruba
T.: (297) 588-6699
E.: info@aurorafuneralaruba.com

"He peleado la buena batalla, he acabado la carrera, he guardado la fe."
2 TIMOTEO 4:7.

Nos ta anuncia fayecimento di:



Luis Ernesto Romero
***05-06-1957 - †24-07-2026**

Na nomber di su:
Casa:
L. Marilin Ávila Romero

Yiunan:
Flor Romero
Luis E. Romero y Estefanía de la Viña
Nieto:
Luis Ernesto Romero (junior)

Swa:
Josué Arbona

Cuña:
Marilys Arbona
Lailaly M. Ávila

Sobrinonan:
Zaily Maduro, Gabriel Maduro, Josué Aberlardo Arbona

Opotunidad pa condolencia: diahuebs 30 di juli 2026 na Aurora Funeral Home di 7:00 pm pa 9:00 pm

Ta invita pa e acto di entiero cu lo tuma lugar diabierna 31 di juli 2026 na Aurora Funeral Home di 2:00 pm pa 4:00 pm.

Aurora
Royal Pray
Funeral Home & Crematory

Cumana # 76 & # 44
van Speyckstraat # 1
Oranjestad, Aruba
T.: (297) 588-6699
E.: info@aurorafuneralaruba.com

Mi ke alabá SEÑOR tur tempo,
Su alabanza lo no kita fo'l mi boca,
Mi alma ta gloria den SEÑOR,
Laga humildenan bin tende y gosa.
Canta grandesa di SEÑOR huntu cu mi,
ban alabá SU Nomber tur huntu!
Salmo 34

Cu dolor na nos curason, nos ta participa fayecimento inespera di:

Randolf Marlon Vrolijk
Ridder in Oranje Orde
Cariñosamente yama "Marlon"
***13-03-1973 - † 24-07-2026**

Mayornan: Anita Werleman
† Andres Vrolijk
Rumannan: Edgard Vrolijk y esposa Charissa Vrolijk-Jarzagaray
Patrick Vrolijk
Subrinanan: Milaiza Vrolijk y pareha Edmar Geerman
Mikhaila Vrolijk
Mizaira Vrolijk
Sobresubrina/onan: Mizhaila Vrolijk
Elizienne Geerman
Kyden Geerman
Wela/onan: †Ambrosio y Clara Werleman
† Johan Vrolijk y Susana Vrolijk-Wester
Tanta y omonan:
† Crecencio "Kees" Werleman y famia
† Theodoro "Doy" Werleman y Balbina Werleman y famia
Guillermina "Michi" Werleman y Hose Geo y famia
Nicolasa "Lati" Werleman y famia
Jacinto "Chenchen" Dirksz y esposa Mildred Dirksz Leo y famia
Lucrecia Werleman y famia
Sira (Chia) Wester y famia
Elena (Neta) Vrolijk y famia
Alfredo (Vi) y Ingrid Vrolijk-Angela y famia
Antonio (Mito) y Alba Vrolijk Chavarriaga y famia
† Josephina (Finchi) y † Jaco Henriquez- Wester y famia
† Coleta Vrolijk y famia
† Gloria (Jojo) y † Capi Tromp-Vrolijk y famia
† Mercedes Janet Boekhoudt-Vrolijk y Marco (Chomai) Boekhoudt y famia
† Ismael (Mael) y Ina Vrolijk-Tromp
† Florencio (Foyin) y Sophia Vrolijk y famia
Tanta grandi: Cornelia Croes y famia
Primo y primanan
Sercano di cas: Ina Tromp
Chinda Croes y famia
Franklin Dirksz y famia
Ambrocio Dirks y famia
Karin y Oslin y famia
Sita Jarzagaray y famia
†Nico y Anna Croes y famia na Hulanda
Anita y famia na Surinam
Comer/compernan: Francis Leo y famia
Randy Maduro y famia
Amiga/onan, bisiñanan y conocirnan:
Asina hopi cu nos no por menciona nan tur y tur cu a yega di toke den su bida.
Fundacionnan/organisacionnan:
Director y fundador di FEPA/ Volksuniversiteit Roy van Putten y demas fundacionnan, organisacionnan y skolnan cu ela traha y of forma parti di nan cu ta asina hopi pa menciona. Tambe na su coleganan y ex coleganan di scol y tur scolnan cu ela colabora cu nan como FEPA.
Demas famia y conocirnan: Vrolijk, Werleman, Jarzagaray, Geerman, Wernet, Leo, Geo, Lopez, Thodé, Tromp, Maduro, Dirksz, Koolman, Florencio, Bello, Panneflek, Campbell, Rasmijn, Ras, Giel, Hessen, Danje, Hernandez, Van der Linde, Croes, Oduber, Kelly, Laclé, Giraldo, Falcon, Frolijk, Franken, Katra, Morillo

Nos ta pidi nos disculpa si den nos tristesa nos por a lubida un of otro famia of conocir.

Nos no ta tuma bishita despues di entiero.

Condolencia lo tuma lugar diaranson 29 di juli 2026 na Aurora Funeral Home di 6or pa 9or di anochi.

Entiero lo tuma lugar na Misa Inmaculada Concepcion diahuebs 30 di juli 2026 di 2or pa 4or di atardi. Despues lo sali pa Santana Catolico na Sta Cruz.

Gradicimento y Invitacion

Bo bondad y amor lo keda bibo den nos curason pa semper.

Na nomber di famia Maduro-Croes, nos kier a gradici di curason tur esnan cu di un of otro manera a sostene y consola nos durante e fayecimento inespera y despedida di nos defunto stima:

Juan Wigberto
"Juany" Maduro

Boso presencia y atencion durante e dianan dificil y despedida tabata di gran consuelo pa nos. Danki di curason na tur persona cu a yuda nos, sea den oracion of den algun otro forma. Esaki ta wordo aprecia y recorda pa semper den nos curason.
Un danki special na su Dokternan di cas:
Dokter Britt-Croes y Dokter Winterdal & asistentenan.
Tambe na su Specialistanan:
Dokter Casper Lacle y Dokter Yuri Casseres & asistentenan.
Na su ayudantenan:
Yamil, MariStella y Rosa pa nan ayudo.
Masha danki na sr. Bibi Arends di Aruba Lions Club, na Wit Gele Kruis, Trinity Aruba, y Wondenpolie pa nan cuido y atencion.
Na staff, personal y famia di Cas di mi Dudu, masha danki pa e tremendo cuido ricibi.
Un gradicimento na Diacono Patricio Nicolaas pa e bunita response.
Danki na Ad Patres Funeral Home & Crematory.

Alavez nos kier a invita boso pa asisti na 3 Sacrificio di Misa na misa Cristo Rey na Brazil pa descanso di nos defunto stima, Juany.

Diasabra: 1 di Augustus 2026 6:00 p.m.
Diadomingo: 2 di Augustus 2026 8:00 a.m.
Diahuebs: 13 di August 2026 6:30 p.m.
Recordando Juany su fecha natal.

Danki di curason, Dios bendiciona boso tur.

Famia Maduro-Croes

AD PATRES
funeral home

Van Rensselaerstraat 2
584-2299 / 737-2299
adpatres@qualityservice.com
Family owned and operated

Aurora
Royal Pray
Funeral Home & Crematory

Cumana # 76 & # 44
van Speyckstraat # 1
Oranjestad, Aruba
T.: (297) 588-6699
E.: info@aurorafuneralaruba.com

"Señor ta mi wardador, mi'n tin falta di nada; Den cunucu di yerba berde e ta ponemi sosega. E ta hibami na awa trankil, Pa mi bolbe haña forsa".
Salmo: 23

Nos ta anuncia fayecimento di:

Rudolf Roland Kelly
***20-04-1949 - †26-07-2026**

Acto di entiero lo wordo anuncia despues.

"like" us on facebook
facebook.com/diarioaruba

Demanda pa Mercado di Santa Rosa ta sigui crece

No obstante cu no tin mucho yobida cunukeronan ta produci riba nan mes forza

ORANJESTAD (AAN)-- Directora di Departamento di Agricultura, Cria y Pesca, señora Nathalie Maduro, den entrevista cu Matutino DIARIO a referi na e mercado di Santa Rosa cu, manera ta conoci, antes tabata wordo teni un bez pa luna, pero pa peticion di Minister cu a bin cu e iniciativa di tine tur Diasabra.

"Te na e momentonan aki nos ta puntra e bendedornan tur siman con ta bay, nos ta wak cu tin un variedad di producto, apesar cu awa no ta yobe mucho, mi ta wak cu hopi hende ainda ta produciendo riba nan mesun forza, sea cu awa di WEB, of ainda nos tin algun dam cu nos por yuda e cunukeronan cune.

Pero cu locual cu ta e mercadonan mes, ya el a crea eigenlijk un presencia, pues vooral e hendenan grandi cu sa cu tur diasabra nan por bin Santa Rosa, compra webo na un prijs mas economico, lechuga of diferente otro berdura, azeta di coco, entre otro.

"Locual si, nos ta puntra semper ta, ora cu nan no tin suficiente producto laga nos sa, y un manera cu comunidad por wak semper cu tin mercado, y un manera cu comunidad por wak semper ora cu tin mercado of no, nos saca un flyer y pone informacion riba facebook, pero nos tin un borchi tambe cu nos ta pone banda di caminda", Nathalie Maduro, director di LVV-Santa Rosa, a señala.

Pa chica Pos - Habri tuberia y wc.
Servicio lihe y confiabel.
Experiencia ta manda
CICLONE
Septic Tank Service
Tel: 564-0607 / 734-0607

CONSTRUCCION
REMODELACION
Nos ta traha y drecha tur sorto di dak: shingle, eterniet, panchi, zink. Pega bloki, tegels, plafond, pleister, pone porta, lanta cura, basha vloer, construccion di cas y apto bon prijs. Free quotation.
Tel: 561-2137

TA FURA
ELMA UPHOLSTERY
Matras, box busca mainta y haye atardi! Set di sala, tv chair, sienta auto.
Tel: 565-5577
Macapruimstraat # 1L

SERVICE GARDENERS
Matencion, pa luna of pa quincena. Ta hasi mata di coco y palmita limpi, grandi y chikito.
Service anytime.
Tel: 593-8852

NOS TA CUMPRA
Tur sorto di HOLOSHI bieu y nobo di bon marca. Y articulo antiguo. Tel: 641-8899

NOS TA DRECHA
Frigidaire, wasmachine, dryer, airco, cooler.
Tel: 566-4366

CHAPI & VERF
Corta mata grandi of chikito, pega ceramica, handyman, tira sushi afo. Tel: 561-1397

MASSAGE PROFESIONAL
Unisex
en la puerta de tu casa Relaja mente y cuerpo Activa tu energia. Por favor llama
tel: 744-8109
de Lunes a Viernes 9-6PM
Sabado 10:30 - 6:00PM

EXPRO REALTY
Bo kier bende bo cas? Anto contact nos na 593-6318 pa mas informacion.

SUSHI
DEN CURA?
Nos ta lante lage limpi limpi mane un soño.
Yama pa un calculashon na 592-5766 of 561-4297
Arubiano Trahado.

DIARIO
Pa noticia, cumpleaños, comentario, redaccion:
noticia@diario.aw
Tel: 582-6747

Caribbean Taekwondo Institute Aruba preparando pa cuminza duna les atrobe

ORANJESTAD (AAN): E organizacion di CTI Aruba a informa cu e pre-registracion oficial pa e lesnan di Taekwondo a habri.

Nan ta invita mucha, hoben y adulto pa bira parti di nan famia di Taekwondo. DIARIO a compronde cu lesnan oficial lo cuminsa di-aluna 10 di augustus 2026. E pre-registracion ta duna nan un miho idea di e cantidad di atleta nan cu ta interesa pa participa. Esaki lo yuda nan prepara e gruponan, orarionan y facilidadnan di e miho manera posibel prome cu e lesnan cuminsa.

Na CTI Aruba, e di-anan di train ta tanto di-aluna como diaranson, y tin orario di 6:00 pm pa 7:00 pm, y tambe di 7:00 pm pa 8:00 pm.

Nan ta situa parti pa-tras di Catiri 63, unda e entrada ta banda di borchi di Aruhiba Factory.

Pa inscribi yena e formulario di pre-registracion na e website aki:
www.bit.ly/4vZphwn

Ademas na Caribbean Taekwondo Institute Aruba nan ta pone enfasis riba disciplina, respet, confianza, honor, y excelencia.

PROMASTER
Pa laba tapijt, sofa, tur matras.
99% desinfecta.
Tel: 582-0383 / 593-3538
Leslie Maduro

NOS TIN SERVICIO
Nos ta corta mata y palmanan grandi y peligroso. Ta haci forma di mata tambe.
Tel: 592-1277

TA HUUR
Aprt. hopi amplio y comodo di 2 camber, 1 baño, disponibel den Promenade Centro di San Nicolas den area residencial, comercial cu parkeo amplio pa auto. No perde bo oportunidad. Cuponan ta limita. Interesa serio 744-7153.

Oracion pa awe:

Señor Hesus, yuda mi pa mi por ta un bon simia den Bo hofi. Drama bo Spirito Santo den mi curason pa mi crece fuerte den fe y amor. No permiti mi perde tempo ta husga e yerba malo cu ta rondona mi. Mas bien, haci cu mi bida por ta un ehempel pa Bo gloria y sirbi mi prohimo cu e mesun pasenshi cu Bo tin cu mi.

AMEN.
G.C.P.A

Psalm 23
The Lord is my shepherd;
I shall not want.
He maketh me to lie down in green pastures:
he leadeth me beside the still waters. He restoreth my soul: he leadeth me in the paths
of righteousness for his name's
sake.

With deep sorrow we announce the passing of our beloved:

Carol Bernard Murray
*25 November 1951
†17 July 2026

Left to mourn his:
Wife: Enid M. Murray-Edwards
Children:
Jessica R. Murray & Jason King
Candy and Shundro Argus
Stepchildren:
Bert Boland
Kirth Boland
Grandchildren:
Eugelin Valentijn
Clarold Matos
Bernarhd Matos
RJ King
Phylisha King
Shundro Argus (Junior)
Anthuan King
Goddaughter:
Noraima Lints
His parents:
†John J. Murray
†Charlesia B. Murray-Lints
Siblings:
†Samuel Murray
Altagracia Cordero-Murray & Marcial Cornelia
†Clifton J. Murray
Venancio and Martha Murray-Martis
Beatrice Murray and Remy Rudolph
†Albertis and Norma Murray-Joseph
Ricardo Murray
Marlon and Marisol Murray-Rodriguez
Olivia Murray
The mother of his daughters:
†Theresa V. Murray-Gordon
Sisters-in-law:
Grace Maduro
Sonia Gario
Nurse and caretaker:
Mariola Werleman
Good friends and neighbors:
David Letren, Ferdinand Flanders and Victor Spanner
Relatives:
Murray, Edwards, Lints, Lynch, Argus, Matos, Valentijn, King, Cordero, Berkel, Van Putten, Gibbs, Charles, Carty, Boland, Maduro, Inesia, Martis, Sophia, Cornet, Marshall, Kimbelaar, Morris, Hassel, Flanders
And other families, nieces, nephews, cousins too numerous to mention

The funeral will take place on Wednesday July 29 from 2pm to 4pm at Ad Patres funeral home & crematorium in San Nicolaas and from there to the central graveyard in Sabana Basora.

Date & place for condolences:
Tuesday July 28 from 7pm to 9pm
At Ad Patres funeral home& crematorium in San Nicolaas.

AD PATRES
funeral home
Van Rensselaerstraat 2
584-2299 / 737-2299
adpatres@qualityservice.com
Family owned and operated

THE MOVIES at GLORIA
A Metacorp Subsidiary
movies dining entertainment play

SUPER CARD SUPER DEALS

	Monday Thursday	Friday Sunday
COMFORT CLASS	9.00 AWG	10.00 AWG
IMAX	11.00 AWG	12.00 AWG
VIP	12.00 AWG	13.00 AWG

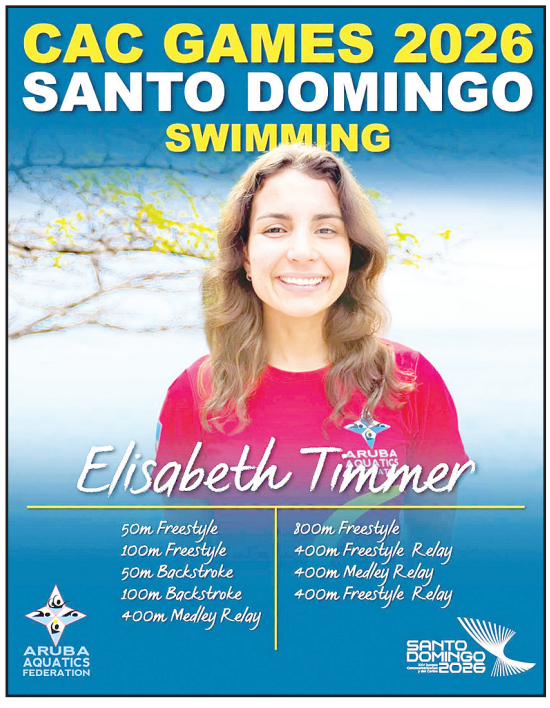
BEST CINEMA AT THE BEST PRICES!

Sign up **online** or at any **The Movies location** and **start enjoying great benefits!**

www.**themoviesaruba**.com

E dianan aki na Santo Domingo

Dos Atleta di Stingray Selecta pa representa Aruba na XXV Juegos Centroamericanos y del Caribe



ORANJESTAD (AAN): Stingray Swimming Aruba ta sinti un inmenso orguyo cu dos di su atletanan: Elisabeth Timmer y Ocean van Loon, ta forma parti di e ekipo di landamento pa representa Aruba na XXV Juegos Centroamericanos y del Caribe na Santo Domingo 2026.

E Weganan Centro Americano y Caribense ta un di e eventonan deportivo mas prestigioso den nos region. Yega na e nivel aki ta resultado di añanan di disciplina, perseverancia, sacrificio y trabao duro.

Dos landador cu meta defini: Elisabeth Timmer, como un di e landadornan femenino cu mas experiencia di Aruba, lo competi den: (*) 50m y 100m Free, (*) 50m y 100m Back, (*) 800m Free, (*) Relevo 4x100m Free, (*) Relevo 4x100m Medley, (*) Relevo 4x200m Free.

Su prestacion ta refleha e añanan di prestacion consistente, e recordnan nacional y representacion distingui di Aruba riba nivel internacional.

Ocean van Loon, un talento hoben cu ta sigui desaroya rapidamente, a clasifica pa: (*) 200m Individual Medley. (*) 50m, 100m y 200m Back. (*) 200m Butterfly.

Pa Ocean, esaki lo ta su prome participacion na e Weganan CAC, un logro grandi den su carera deportivo.

E seleccion di dos atleta di Stingray ta pone un biaha mas enfasis riba e compromiso di e club pa forma landador cu por competi cu e mihornan di Caribe y Centro America.

Historia di Resultado: Stingray tambe ta forma parti di historia di landamento Arubiano. Na e Weganana CAC 2018, Mikel Schreuders, como miembro di Stingray, a skirbi historia door di gana e prome medaya di plata den 100m Free y brons den 200m Free. Pues e prome medayanan di e disciplina di landamento pa Aruba na Weganan CAC.

Na 2023, Patrick Groters, landador elite di e club di Giants, a sigui e legado cu medaya di oro den 200m Backstroke y plata na 200m Individual Medley.

Henter e famia grandi di Stingray Swimming Team ta desea Elisabeth y Ocean hopi exito, como tambe e otro landadornan cu ta representando Aruba. Stingray y henter Aruba lo ta hunto cu boso durante cada salida, cada buelta y cada meta. Ban Stingray. Ban Aruba.